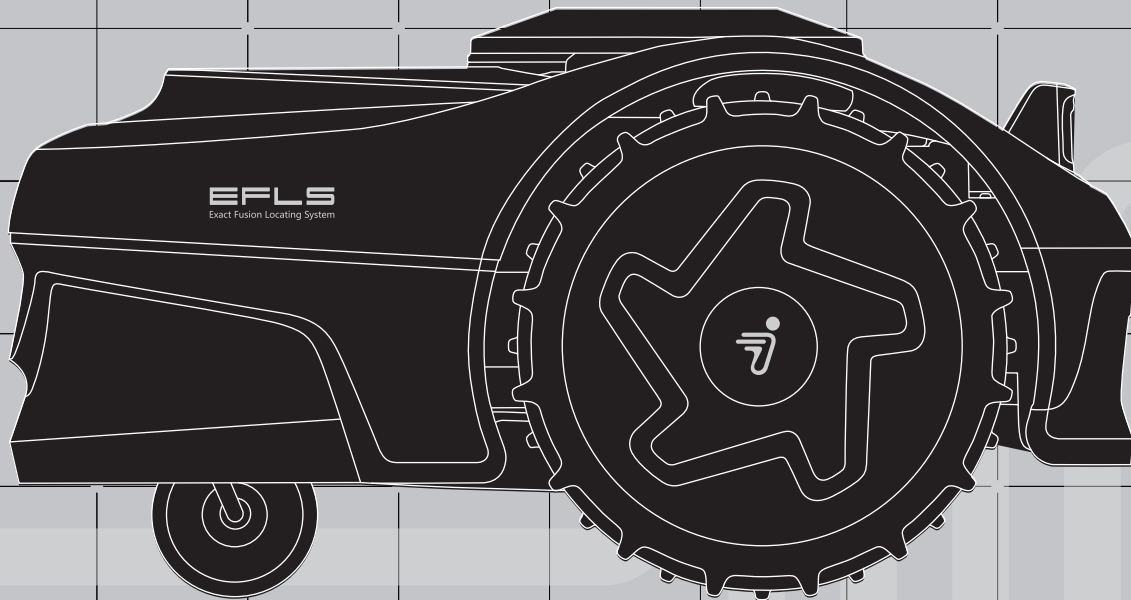


NAVIMOW

i Series



Manuale ***utente***



Scegli una vita senza confini

Sommario

1. Panoramica	3
1.1 Introduzione	3
1.2 Come funziona EFLS 2.0	4
1.3 Avvertenze di sicurezza	6
1.4 Simboli e decalcomanie	7
1.5 Cosa c'è nella confezione?	8
1.6 Parti e funzioni	9
1.7 Specifiche	13
1.8 Accessori (venduti separatamente)	15
2. Installazione e mappatura	19
2.1 Prima di iniziare	19
2.2 Attivare il tagliaerba	20
2.3 Trova località	21
2.4 Installare l'antenna GNSS e la base di ricarica	23
2.5 Aggiornamento al firmware più recente	26
2.6 Mappatura dell'area di lavoro	27
3. Uso quotidiano	31
3.1 Falciatura	31
3.2 App Navimow	34
3.3 Notifiche dell'app	36
3.4 Impostazioni del tagliaerba	38
3.5 Impostazioni app	40
4. Manutenzione	41
4.1 Pulizia	41
4.2 Sostituire le lame	42
4.3 Trasporto	43
4.4 Batteria	44
4.5 Alimentazione elettrica	44
4.6 Stoccaggio	44
4.7 Riciclaggio e smaltimento a fine vita	45
5. FAQ e risoluzione dei problemi	45
6. Informazioni importanti	46
6.1 DICHIARAZIONE CE DI CONFORMITÀ	46
6.2 DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UKCA	47
6.3 Certificazioni	48
6.4 Garanzia limitata	50
6.5 Contattaci	54

Benvenuto

Grazie per aver scelto Navimow Serie i!

Grazie all'Exact Fusion Locating System 2.0 (EFLS 2.0) e alle straordinarie capacità di spostamento, Navimow è in grado di gestire prati di ogni tipo. Non sono necessari cavi perimetrali ed è semplicissimo da usare, grazie alla connettività delle app e all'intuitivo pannello di controllo.

La raccolta dell'erba non è necessaria perché l'erba tagliata fine funge da fertilizzante naturale. Goditi un taglio d'erba sereno e un prato perfettamente curato.

1. Panoramica

1.1 Introduzione

Navimow i Serie

Segway Navimow ha aperto la strada allo sviluppo di tagliaerba robotizzati per uso domestico senza fili di confine e ha lanciato Navimow la serie H come prodotto di prima generazione nel 2022.

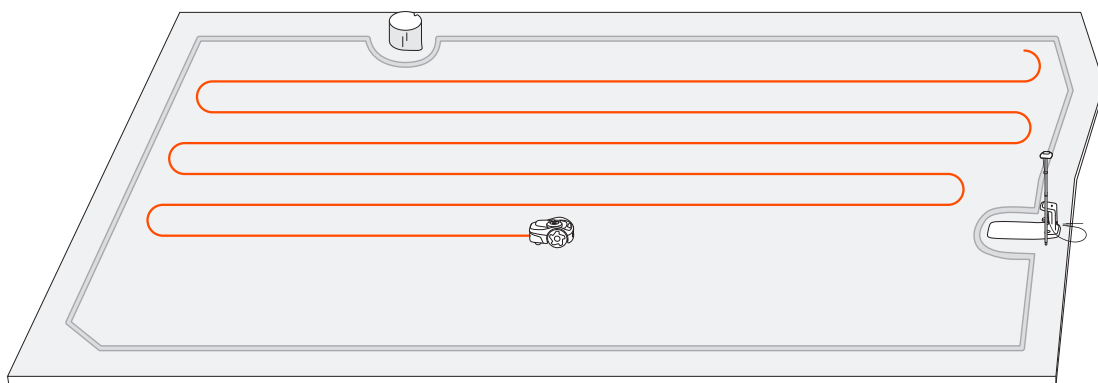
La Navimow Serie i è una nuovissima serie di tagliaerba robotizzati progettati per prati compatti. Per prati con dimensioni inferiori a 1000 m²(1/4 acro), Navimow Serie i è la prima scelta per la manutenzione del prato.

Navimow è un avanzato sistema di falciatura robotizzato che utilizza un confine virtuale, eliminando la necessità di complicati cablaggi perimetrali. Facile da usare e da gestire, Navimow Serie i ti offre più tempo libero per fare le cose che ami e un prato impeccabile ad ogni utilizzo senza fare il minimo sforzo. Il sistema Navimow include un tagliaerba robotizzato, una base di ricarica e un'antenna per il Sistema globale di navigazione satellitare (Global Navigation Satellite System, GNSS) e l'app Navimow. Il robot tagliaerba e l'antenna GNSS ricevono simultaneamente i segnali di posizionamento dai satelliti per localizzare il tagliaerba e l'area di lavoro. La base di ricarica carica il tagliaerba e trasmette il segnale di posizionamento satellitare ricevuto dall'antenna GNSS al tagliaerba per un migliore la precisione di posizionamento del tagliaerba. L'app viene utilizzata per controllare a distanza il tagliaerba e monitorare lo stato in tempo reale.

Tagliaerba

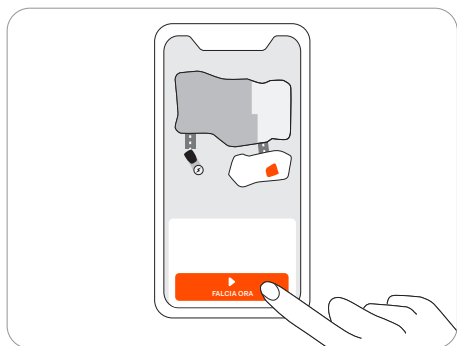
Il robot tagliaerba è alimentato da un pacco batteria ricaricabile agli ioni di litio. Utilizzando l'app Navimow sul telefono, è possibile definire i confini di un'area di lavoro. Il tagliaerba taglierà automaticamente l'erba entro i confini. I percorsi di falciatura vengono calcolati dall'algoritmo in base alla forma dell'area di lavoro per ottenere la massima efficienza della falciatura. Se la batteria si scarica prima di terminare un'attività di falciatura, tornerà automaticamente alla sua base di ricarica per ricaricarsi. Una volta caricata al 95% del livello della batteria, riprenderà da dove aveva interrotto per completare l'attività.

3

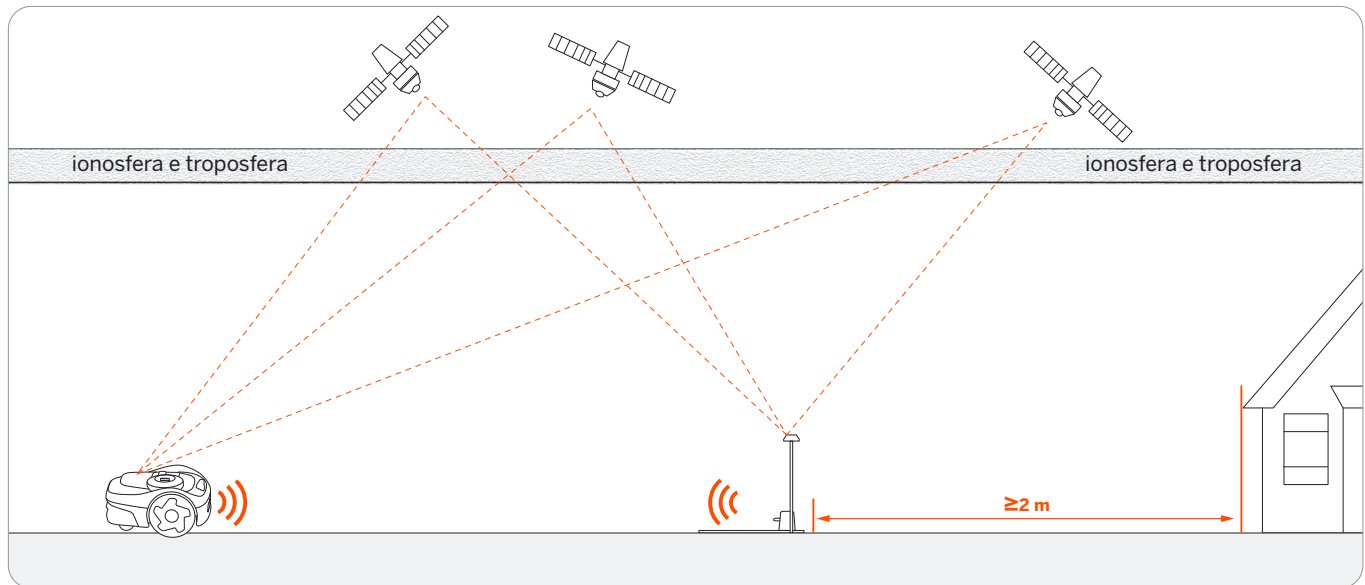


App Navimow

L'app Navimow è una parte importante del sistema Navimow. Puoi seguire la guida interattiva tramite l'app per completare l'installazione del sistema e impostare l'area di lavoro. Inoltre, puoi utilizzare l'app per regolare le impostazioni del tagliaerba, gestire l'area di lavoro, visualizzare lo stato di lavoro del tagliaerba, controllare il tagliaerba da remoto, ecc. Puoi anche ottenere i contenuti di assistenza e supporto ufficiali più recenti e completi tramite l'app.



1.2 Come funziona EFLS 2.0



Sistema di localizzazione a fusione esatta (Exact Fusion Locating System EFLS) è l'esclusiva tecnologia di localizzazione ad alta precisione di Navimow. Basata sul posizionamento satellitare, la tecnologia EFLS integra vari dati dei sensori per migliorare la precisione di posizionamento e la tolleranza agli errori attraverso la fusione di algoritmi.

Il tagliaerba può localizzarsi tramite segnali satellitari, che possono essere captati anche dall'antenna. Confrontando i segnali satellitari dell'antenna e del tagliaerba, è possibile ridurre al minimo gli errori nella trasmissione del segnale (come l'offset del segnale satellitare mentre viaggia attraverso la ionosfera), migliorando la precisione del posizionamento del satellite al livello del centimetro.

Inoltre, i dati raccolti dai sensori giroscopio, accelerometro, bussola magnetica e contachilometri possono essere integrati in questo sistema attraverso gli algoritmi di fusione dei dati di Navimow, migliorando ulteriormente l'applicabilità di Navimow a vari ambienti.

EFLS 2.0, combinato con la tecnologia di Localizzazione e mappatura visiva simultanea (visual simultaneous localization and mapping, VSLAM), è un altro passo verso un posizionamento più accurato. In un cortile dove cespugli e alberi ad alto fusto possono bloccare il segnale GPS, o dove l'antenna è installata vicino alle case, il posizionamento può essere impreciso. Con l'aiuto della tecnologia EFLS 2.0, Navimow può disegnare un'area di lavoro precisa in ambienti esterni complessi senza posare cavi perimetrali e ottimizzare il percorso di falciatura attraverso algoritmi nell'area di lavoro per ottenere i risultati di falciatura pianificati e massimizzare l'efficienza del lavoro del tagliaerba.

Integrando i dati raccolti dal sensore della telecamera, EFLS 2.0 può ridurre errori e imprecisioni causati da uno scarso segnale GPS. Durante la mappatura, il tagliaerba utilizza la telecamera per catturare le caratteristiche chiave dell'ambiente come case e alberi. Costruisce una mappa visiva con quelle caratteristiche e le memorizza digitalmente. In seguito, quando raggiunge una posizione familiare, il tagliaerba può localizzarsi confrontando le immagini attuali con le funzionalità memorizzate nella mappa. A differenza dei segnali satellitari che possono essere bloccati, una mappa visiva funziona ovunque. Man mano che taglia, il tagliaerba aggiunge più informazioni visive alla mappa. Ciò aumenta la copertura e consente di aggiornare la mappa se l'ambiente cambia. Nel tempo, una mappa visiva aggiornata migliora la capacità del tagliaerba di localizzarsi. Per istruzioni sulla mappatura e l'utilizzo delle funzionalità EFLS 2.0v per migliorare la precisione di posizionamento, vedi 2.6 Mappare l'area di lavoro.

1.3 Avvertenze di sicurezza

IMPORTANTE

LEGGERE ATTENTAMENTE PRIMA DELL'USO

CONSERVARE PER FUTURO RIFERIMENTO

- 1) Assicurarsi di installare e utilizzare il Navimow (indicato come il tagliaerba nel manuale) e la base di ricarica secondo le istruzioni. Vai su navimow.segway.com o nella sezione Aiuto e supporto tramite l'app per il Manuale Utente completo e i materiali per l'utente più recenti.
- 2) Il prodotto è destinato ad essere utilizzato per la falciatura del giardino di casa. L'uso del tagliaerba per scopi diversi dalla falciatura può causare gravi lesioni. Per evitare rischi di infortuni, leggere e comprendere tutte le avvertenze e le precauzioni. È possibile ridurre i rischi seguendo le istruzioni e le avvertenze in questo manuale, ma non è possibile eliminare tutti i rischi. L'operatore o l'utente è responsabile per incidenti o pericoli che si verificano ad altre persone sulla loro proprietà.
- 3) Navimow ha molti sensori di sicurezza integrati, tuttavia esistono ancora rischi relativi alla sicurezza. Impostare un orario di falciatura quando non vi sono persone o animali domestici sul prato. Informa i vicini sui rischi di incidenti o pericoli. Se si utilizza il tagliaerba su un prato pubblico, o se il prato è aperto e confina con quello del vicino di casa o con la strada, proteggere o recintare il prato, oppure affiggere un cartello di avviso intorno all'area di lavoro con la seguente indicazione: **ATTENZIONE! Tagliaerba automatico! Restare lontano dalla macchina! Sorvegliare i bambini!**
- 4) **NON** tentare di riparare o effettuare regolazioni manuali al tagliaerba da soli. Eventuali modifiche non autorizzate al tagliaerba potrebbero interrompere il funzionamento, causando potenzialmente gravi lesioni e/o danni, e potrebbero altresì invalidare la Garanzia Limitata. Utilizzare solo parti e accessori approvati da Navimow.
- 5) Il produttore consiglia l'uso a utenti di età compresa tra 18 e 70 anni. Assicurati di avere le competenze necessarie prima di utilizzare la macchina.

ATTENZIONE

Non consentire mai l'utilizzo della macchina a bambini, persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o prive di esperienza e conoscenza o persone che non hanno familiarizzato con queste istruzioni. Le normative locali possono limitare l'età dell'operatore.

Prima della falciatura:

- Controlla regolarmente che tutte le parti del tagliaerba funzioni regolarmente.
- Per i migliori risultati, si consiglia di falciare con un clima secco. La falciatura sotto la pioggia può far aderire l'erba al prodotto e il tagliaerba potrebbe scivolare. **NON** falciare in casi di maltempo, come forti piogge, temporali o neve.
- Ispezionare periodicamente l'area in cui deve essere utilizzata la macchina e rimuovere tutti i sassi, i bastoncini, i fili, le ossa o altri oggetti estranei. La Garanzia Limitata non copre i danni causati da oggetti lasciati sul prato.
- Per evitare possibili danni, tenere il tagliaerba in funzione ad almeno 1 m (3 piedi) di distanza dalle testine di irrigazione. Il tagliaerba e l'irrigatore **NON** devono operare simultaneamente. Cronometrare il tagliaerba in modo che funzioni in un momento diverso dall'irrigatore.
- **NON** consentire **MAI** ai bambini di toccare l'alimentatore, la base di ricarica, le lame, il vano batteria o parti con spazi vuoti come le ruote.

ATTENZIONE

Non azionare mai la macchina e/o le sue periferiche con protezioni o schermi difettosi, senza dispositivi di sicurezza, o se il cavo è danneggiato o usurato.

Durante la falciatura:

- Tenersi distanti dalle lame rotanti! **NON** mettere mani o piedi sotto o nelle vicinanze delle lame rotanti.
- Attenzione al lancio di oggetti! Mantieni una distanza di sicurezza dal tagliaerba durante il funzionamento.
- **NON** lasciare la macchina in funzione incustodita sapendo che vi sono animali domestici, bambini o persone nelle vicinanze.
- **NON** sporgersi eccessivamente. Mantenere l'equilibrio in ogni momento e assicurarsi sempre della stabilità sui pendii. Camminare, evitando di correre, durante il funzionamento della macchina o delle sue periferiche.

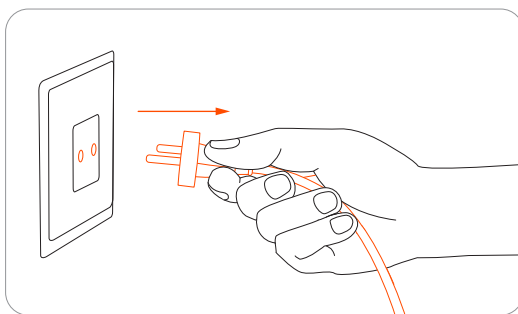
ATTENZIONE

- **NON** permettere ai bambini di avvicinarsi o di giocare con la macchina quando è in funzione.
- **NON** sollevare il tagliaerba mentre è in funzione. **NON** salire sul tagliaerba.
- **NON** falciare su aree con pendenze superiori a quella massima all'interno dell'area di lavoro (30%) e del confine (10%).
- Se il tagliaerba emette un suono anomalo o segnala un allarme, premere immediatamente il pulsante **STOP**.
- In caso di vibrazioni anomale, spegnere il tagliaerba, posizionarlo su un terreno pianeggiante per circa 30 secondi e quindi riavviarlo. Se il problema persiste, contatta il servizio post-vendita autorizzato.
- **NON** toccare le parti pericolose in movimento prima che si siano fermate completamente.

Uso sicuro:

- **NON** azionare o caricare il tagliaerba al di fuori dei limiti di temperatura: 0–40 °C (32–104 °F), perché le basse/alte temperature possono ridurre le prestazioni del tagliaerba e persino causare incidenti.
- **NON** posizionare nulla sul tagliaerba o sulla base di ricarica.

- Si raccomanda di far eseguire una manutenzione regolare del tagliaerba (vedere Manutenzione nel Manuale Utente) da parte di un adulto.
- Controlla regolarmente i dispositivi di allarme per accertarsi della loro efficacia. Questi dispositivi includono il cicalino, la luce LED sulla base di ricarica e la luce ambientale sul tagliaerba.
- Prima di caricare, leggi Come caricare nel Manuale Utente. L'uso improprio potrebbe causare scosse elettriche, surriscaldamento o perdite di liquido corrosivo.
- Utilizza solo il pacco batteria originale o quello dello stesso modello, come specificato da Navimow. Ogni tagliaerba contiene un pacco batteria. A seconda dello specifico modello di tagliaerba, la capacità nominale della batteria è 2.55 Ah e 5.1 Ah. Contatta il servizio post-vendita e chiedi a un tecnico professionista di riparare o sostituire il pacco batteria.
- Non utilizzare batterie non ricaricabili. Per la ricarica della batteria, utilizzare solo l'alimentatore staccabile fornito con questo apparecchio. Per l'Unione europea e la Norvegia: NBW32D002D5N-EU, per il Regno Unito: NBW32D002D5N-UK; Per la Svizzera: NBW32D002D5N-CH Per gli Stati Uniti e il Canada: NBW32D002D5N-US. Per Australia e Nuova Zelanda: NBW32D002D5N-AU.
- NON smontare né forare l'involucro della batteria. Tenere lontano da oggetti metallici per evitare cortocircuiti. Tenere lontano da fuoco, calore e luce solare diretta.
- Per informazioni sulla batteria e sui rifiuti elettrici, contattare il servizio di smaltimento dei rifiuti domestici, l'ufficio locale o regionale per la gestione dei rifiuti o il punto vendita.
- Quando si sostituiscono le lame, prestare attenzione e indossare guanti protettivi perché le lame possono causare lesioni.
- Se il cavo dell'alimentatore o il cavo di prolunga si danneggiano o si impigliano durante l'uso, scollegare l'alimentatore dalla presa di corrente e quindi districarlo. Per evitare pericoli, tirare il corpo dello spinotto piuttosto che il cavo quando si separa l'alimentatore dalla presa di corrente. Contattare il servizio post-vendita e chiedere a un tecnico professionista di riparare o sostituire il cavo.



1.4 Simboli e decalcomanie

Leggere attentamente i simboli sul prodotto e sulle etichette e comprenderne il significato:



⚠ ATTENZIONE-Leggere il manuale di istruzioni prima di utilizzare la macchina.



⚠ ATTENZIONE-Non toccare la lama rotante.



⚠ ATTENZIONE-Mantenere una distanza di sicurezza dalla macchina durante il funzionamento.



⚠ ATTENZIONE-Non salire sulla macchina.



⚠ ATTENZIONE - Azionare il dispositivo di disattivazione prima di lavorare sulla macchina o sollevarla*.
*Il dispositivo di disabilitazione si riferisce al codice PIN. Assicurarsi che il tagliaerba sia bloccato dal codice PIN prima di sollevarlo o utilizzarlo.



⚠ ATTENZIONE-Non è consentito lo smaltimento di questo prodotto come normale rifiuto domestico. Assicurati che il prodotto venga riciclato in conformità con i requisiti di legge locali.

7



Questo prodotto è conforme alle Direttive CE vigenti.

RoHS

Questo prodotto è conforme alle normative sulla restrizione delle sostanze pericolose.



Prima di caricare, leggere le istruzioni.



Apparecchio di classe II



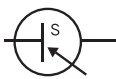
Polarità della porta di ricarica



Efficienza di livello VI



SMPS che incorpora un trasformatore di isolamento per la sicurezza a prova di cortocircuito (intrinseco o non intrinseco)



Alimentatore a commutazione (Switch mode power supply unit, SMPS)

IP66

Protetto totalmente dall'ingresso di polvere e da getti d'acqua ad alta pressione da qualsiasi direzione



L'altitudine massima di utilizzo è 5000 m



Corrente continua

ta: 40°C

La temperatura massima di utilizzo è di 40 °C



Apparecchio di classe III

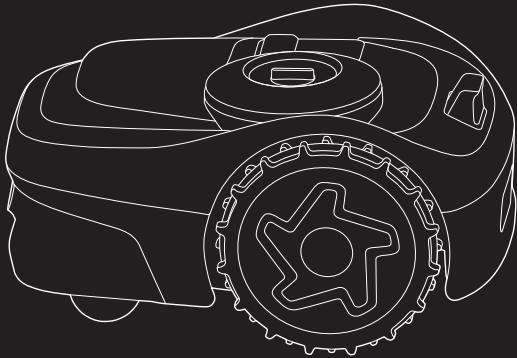


Corrente alternata

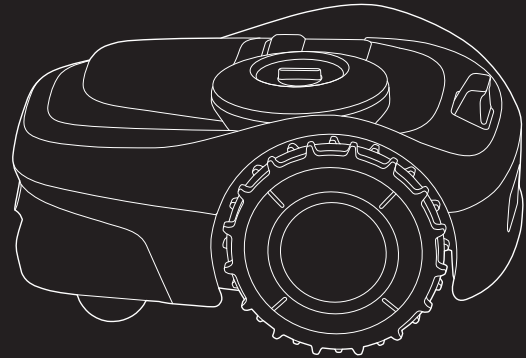
1.5 Cosa c'è nella confezione?

In caso di parti mancanti o difettose, contatta il servizio post-vendita. Si consiglia di conservare la confezione per futuri trasporto e spedizione.

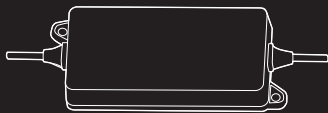
• Navimow i Serie



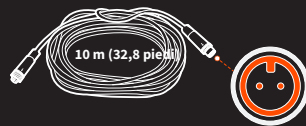
i 105



i 108 / i 110



Alimentazione elettrica

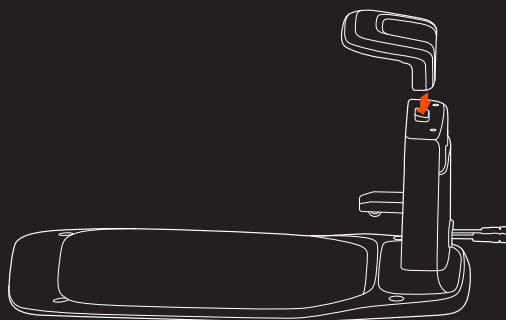


Prolunga per l'alimentazione elettrica



× 20

Pioli per fissare la prolunga



Base di ricarica e kit di installazione



× 4



Antenna GNSS

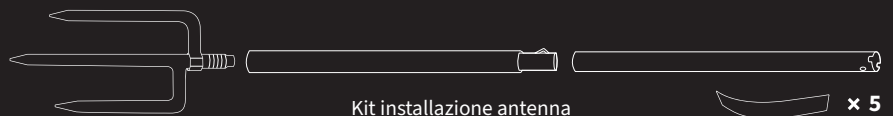


× 4

Picchetti in silicone per contrassegnare la base di ricarica

⚠ ATTENZIONE

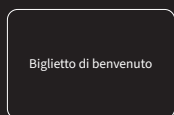
Bordi taglienti. Non mirare il prodotto verso le persone.



Kit installazione antenna

× 5

• Materiali per l'utente



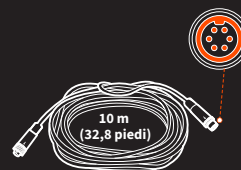
Biglietto di benvenuto



Informazioni importanti



Guida rapida



Prolunga per antenna



× 12

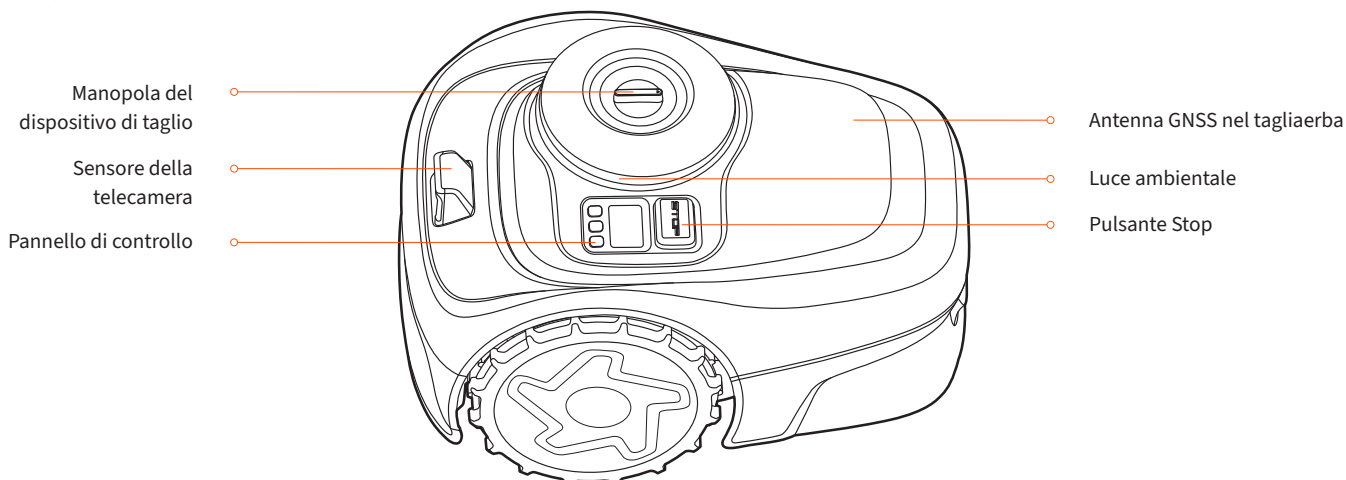


× 12

Lame e bulloni di ricambio

1.6 Parti e funzioni

Tagliaerba

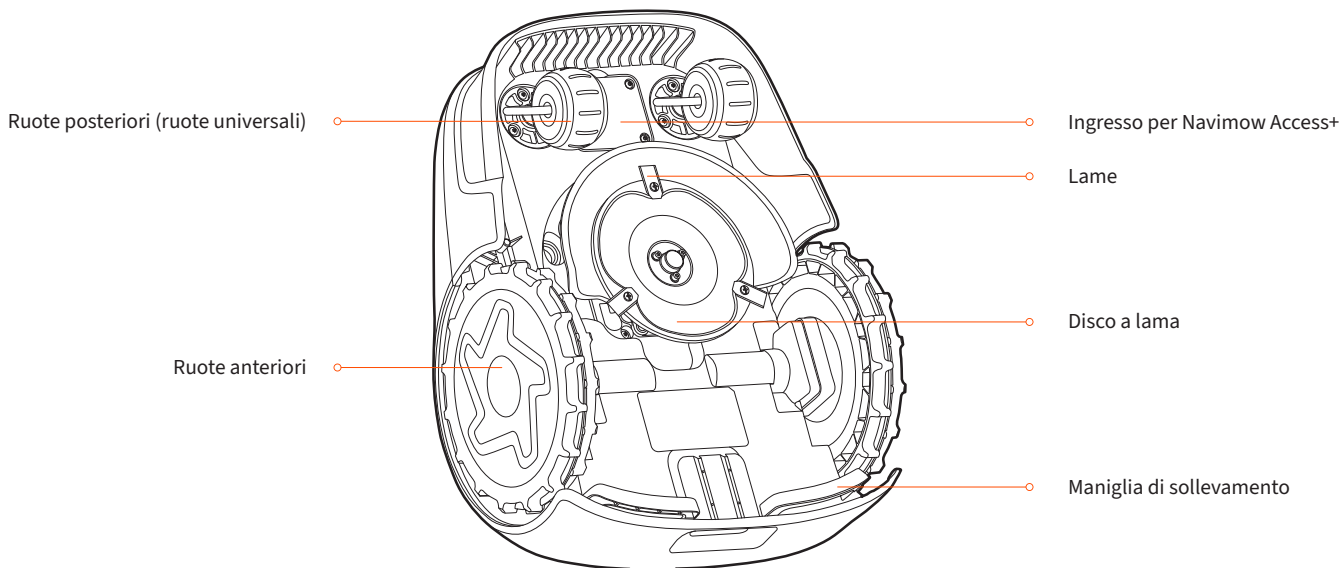


- Pannello di controllo: I pulsanti sul pannello di controllo possono essere utilizzati per le operazioni di base del tagliaerba. I numeri digitali sul display del cruscotto mostrano l'avanzamento della falciatura, il livello della batteria e lo stato del tagliaerba.
- Antenna GNSS nel tagliaerba: Oltre all'antenna GNSS collegata alla base di ricarica, all'interno del tagliaerba è presente anche un'antenna GNSS per migliorare la precisione di posizionamento. Vedi 1.2 Come funziona l'EFLS.
- Manopola del dispositivo di taglio: Regola l'altezza di taglio ruotando la manopola in modo che la freccia punti su un numero desiderato.
- Sensore della telecamera: Rileva oggetti non erbosi per evitare di urtarli. EFLS 2.0 utilizza la telecamera per catturare le principali caratteristiche visive del prato.
- Pulsante Stop: Arrestare immediatamente il tagliaerba e la lama. Quando il tagliaerba rileva un errore e visualizza un codice errore a 4 cifre, premi il pulsante STOP per cancellare il codice di errore e provare a risolvere il problema.
- Luce ambientale: Navimow avrà effetti luminosi specifici per ricordarti di prestare attenzione allo stato del tagliaerba.

9










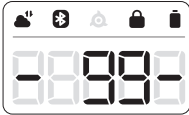


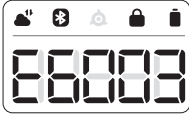

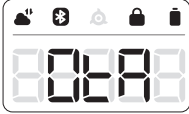
Colore	Stato del tagliaerba
Blu pulsante	Falciatura
Blu fisso	Mappatura/Pronto al lavoro
Verde pulsante	In carica
Verde fisso	Completamente carica
Giallo pulsante	Scarso segnale GPS
Rosso fisso	In pausa/sollevalo/inclinato/capovolto
Bianco pulsante	Aggiornamenti OTA/Pronto per l'associazione
Bianco lampeggiante	Le lame stanno per ruotare

Quando Navimow funziona di notte, è possibile regolare la luminosità notturna delle luci sulla base di ricarica e sul tagliaerba. Vai su Impostazioni > TAGLIAERBA > Impostazione luce per personalizzare le impostazioni.



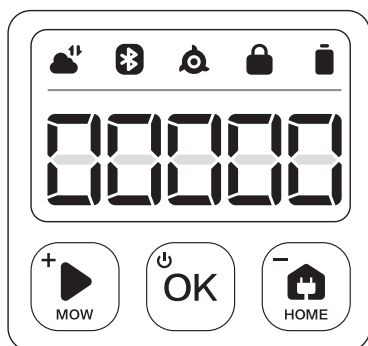
- **Lame:** Le lame possono ruotare liberamente dopo essere state fissate al disco a lama. Durante la falciatura, il disco a lama in rotazione genera una forza centrifuga che mantiene le lame rivolte all'esterno in modo che possano tagliare l'erba. Quando si colpisce un ostacolo, la lama girerà all'interno. Vedi 4.2 Sostituire le lame per istruzioni sulla sostituzione.
- **Disco a lama:** Puoi modificare l'altezza di taglio regolando l'altezza del disco a lama. Questo può essere fatto ruotando la manopola del dispositivo di taglio sul tagliaerba.
- **Ingresso per Navimow Access+:** Punto in cui installare Navimow Access+
- **Maniglia di sollevamento:** Aiuta a sollevare il tagliaerba quando è necessario.

Schermo

Icona con luce accesa	Significato	
Livello della batteria		50%-100% Verde fisso
		20%-49% Giallo fisso
		5%-19% Rosso fisso
		Meno del 5% Rosso lampeggiante. Quando il livello della batteria è basso, il tagliaerba tornerà alla base e si caricherà.
Blocco codice PIN		Tagliaerba bloccato. Inserisci il codice PIN per sbloccare, altrimenti il tagliaerba non potrà funzionare
Connessione di rete		Collegato a internet tramite Wi-Fi o rete cellulare.
Bluetooth		Bluetooth connesso.
Indicatore lama		Il disco a lama sta ruotando. Allontanarsi.
Display del cruscotto	Mappatura	
	Avanzamento della falciatura	
	Livello della batteria	
	Il tagliaerba è fermo	
	E' un codice errore a quattro cifre	
	Il tagliaerba è sollevato	
	Aggiornamenti OTA in corso	

Controllo

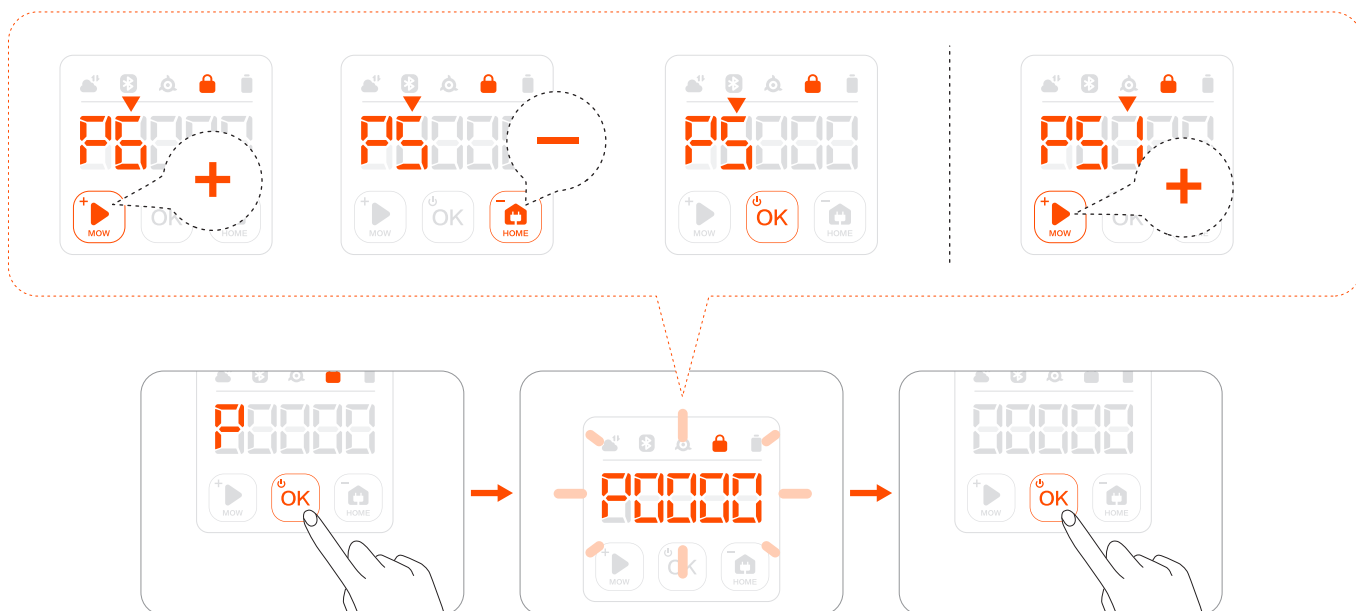
Operazioni di base	Istruzione
Accendi	Premi OK.
Spegni	Tieni premuto OK per 3 secondi. Non è possibile spegnere il tagliaerba quando si trova nella base di ricarica. Quando il tagliaerba è spento, sentirai un suono, il display sul tagliaerba e la luce ambientale si spegneranno.
Inizia la falciatura	premi MOW e poi OK.
Interrompere il funzionamento del tagliaerba	premi STOP.
Mandare il tagliaerba alla base di ricarica	Premi HOME e poi OK.
Riavvia il tagliaerba	Per prima cosa spegnilo, quindi premi OK o spingi il tagliaerba nella base di ricarica.
Blocca il tagliaerba	Tieni premuto MOW + HOME per 3 secondi.
Sblocca il tagliaerba	Inserire il codice PIN.
Forza il riavvio del tagliaerba	Premi OK per più di 10 secondi.



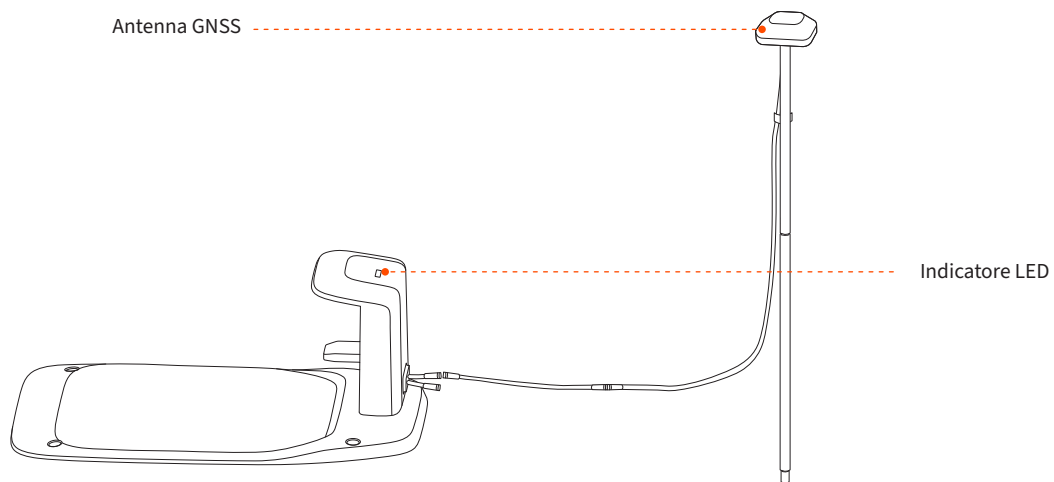
11

Come inserire il codice PIN

Se il tagliaerba è stato bloccato, inserisci il codice PIN prima di azionarlo. Il codice predefinito è 0000. Premere MOW o HOME per modificare il numero e premere OK per confermare il codice. È possibile modificare il codice PIN aumentando o diminuendo i numeri sul pannello di controllo.



La base di ricarica e l'antenna GNSS



- Antenna GNSS: Ricevi i segnali satellitari per migliorare la precisione di posizionamento del tagliaerba.
- Indicatore LED: Indica i diversi stati di lavoro con vari colori.

Indicatore LED	Significato
Blu fisso	Il tagliaerba non è nella base di ricarica.
Verde fisso	Il tagliaerba è nella base di ricarica.
Giallo lampeggiante	Nessun segnale GPS/ La base di ricarica non è collegata all'antenna.
Giallo fisso	Segnale GPS debole
Rosso fisso	Il tagliaerba è disconnesso dalla base di ricarica. Il tagliaerba è spento. Il tagliaerba è troppo lontano dalla base di ricarica.

1.7 Specifiche

		i105	i108/i110
Informazioni di base	Suffisso del modello e regioni supportate:	E: Europa A: Australia e Nuova Zelanda N: Stati Uniti e Canada	
	Nome del prodotto	Navimow i Serie	
	Marca	Navimow (realizzato da Segway)	
	Dimensioni: Lunghezza × Larghezza × Altezza	545 x 385 x 285 mm (21,4 x 15,1 x 11,2 pollici)	
	Peso netto (Batteria inclusa)	10,9 kg (24,03 libbre)	10,9 kg (24,03 libbre)
	Materiale	Telaio del tagliaerba: PP; copertura: ASA	
Parametri del tagliaerba	Area di falciatura consigliata	i105E, i105A: 500 m ² i105N: 1/8 acro	i108E, i108A: 800 m ² i110N: 1/4 acro
	Tempo di falciatura tipico per carica completa ^[1]	Circa 60 min.	Circa 120 min.
	Capacità dell'area all'ora	i110N: 80-120 m ² (0.02-0.03 acri) Tutti gli altri: 60-100 m ² (0.015-0.025 acri)	
	Larghezza di taglio	18 cm (7,1 pollici)	
	Altezza di taglio	Europa, Australia, Nuova Zelanda: 20-60mm (1,2-2,4 pollici) Stati Uniti e Canada: 50-90mm (2-3,6 pollici)	
	Tempo di carica	Circa 90 min.	Circa 180 min.
	Modalità di lavoro GNSS	GPS, Beidou, Galileo, GLONASS	
Emissioni acustiche ^[2]	Livello di potenza sonora misurato LWA	58 dB(A)	
	Incertezze di potenza sonora KWA	3 dB(A)	
	Livello di pressione sonora LpA	50 dB(A)	
	Incertezze di pressione sonora KpA	3 dB(A)	
Condizioni di lavoro	Temperatura di lavoro	-0-40°C (-32-104 ° F); Consigliati 10-35 °C (50-95 °F)	
	Temperatura di conservazione	-20-50°C (-4-122 ° F); Consigliati 10-35 °C (50-95 °F)	
	Grado di protezione IP	IP66 per corpo del tagliaerba e base di ricarica	
	Massimo Inclinare all'interno dell'area di lavoro	30%	
	Massima Inclinazione al confine	10%	
	Angolo minimo per l'area di taglio	90°	
Connettività	Intervallo di frequenza Bluetooth®	2400,0-2483,5 MHz	
	Collegamento radio a banda ISM	Europa: 865-868 MHz Australia, Nuova Zelanda, Stati Uniti e Canada: 915-918 MHz	
	Rete Wi-Fi/Cellulare	Wi-Fi 2,4 GHz Europa: LTE-FDD: B1/B3/B5/B7/B8/B20/B28 LTE-TDD: B38/B40/B41 Australia, Nuova Zelanda: LTE-FDD: B1/B2/B3/B4/B5/B7/B8/B28/B66 LTE-TDD: B38/B40/B41 Stati Uniti e Canada: LTE-FDD: B2/B4/B5/B12/B13 LTE-TDD: B14/B66/B71	
Motore di azionamento	Velocità nominale	i110N: 0,5 m/s Tutti gli altri: 0,4 m/s	
	Tipo di motore	Pneumatico TPU da 9,6 pollici con cambio moto	
Motore a lama	Velocità nominale	2500 minuti	
	Tipo di motore	Motore senza spazzole	
Pacco batteria	Tipo di batteria	Batteria agli ioni di litio	
	Voltaggio nominale	21,6 V DC	
	Capacità/Energia Nominale	2,55 Ah / 55 Wh	5,1 Ah / 110 Wh
	Sistema di gestione della batteria	Protezione da surriscaldamento, cortocircuito, sovracorrente e sovraccarico	

		i105	i108/i110
Alimentazione elettrica	Modello di unità di alimentazione	Unione Europea e Norvegia: NBW32D002D5N-EU Regno Unito: NBW32D002D5N-UK Svizzera: NBW32D002D5N-CH Australia, Nuova Zelanda: NBW32D002D5N-AU Stati Uniti e Canada: NBW32D002D5N-US	
	Tensione di ingresso	100-240 V AC	
	Tensione di uscita	32 V DC MAX	
	Corrente di uscita	2,5 A MAX	
	Lunghezza del cavo	1,5 m	
Base di ricarica	Tensione di ingresso	32 V DC	
	Corrente di ingresso	2,5 A MAX	
	Tensione di uscita	25,2 V CC	
	Corrente di uscita	2,5 A MAX	
	Indicatore	LED	
Altre caratteristiche	Ruota anteriore	Pneumatico TPU con cambio moto	
	Ruota posteriore	Volante omnidirezionale con sensore di arresto integrato	
	Sensori	Sensore IMU, sensore di sollevamento, encoder ruota, telecamera HD con 180 DFOV	
Imballaggio	Dimensione dell'imballaggio	750 x 490 x 340 mm (29,5 x 19,3 x 13,4 pollici)	
	Contenuto	Biglietto di benvenuto Guida rapida Informazioni importanti	

[1] Testato a una velocità di taglio standard con batteria carica a una temperatura ambiente di 25 °C (77 °F) durante la falciatura di un prato appena tagliato. Il prodotto può falciare di più all'ora su aree aperte rispetto a piccoli prati separati. Quando l'erba è bagnata o lunga, anche la capacità di lavoro è inferiore. Più è pari la superficie del prato, maggiore è la capacità di lavoro.

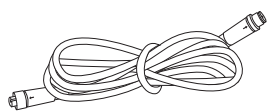
[2] Le dichiarazioni di emissione sonora sono conformi alla norma EN 50636-2-107.

1.8 Accessori (venduti separatamente)

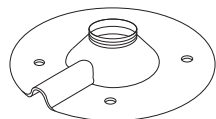
Kit di estensione dell'antenna

Il kit di estensione dell'antenna è per l'installazione dell'antenna su una parete o un tetto, per migliorare il segnale satellitare.

Panoramica



Prolunga 10m x 1



Base di installazione x 1



Tubo di espansione x 4



Vite autofilettante x 4



Colonna centrale x 1

⚠ ATTENZIONE:

Ogni volta che viene modificata la posizione dell'antenna, la mappa esistente non può più essere utilizzata, crea una nuova mappa per il tuo prato.

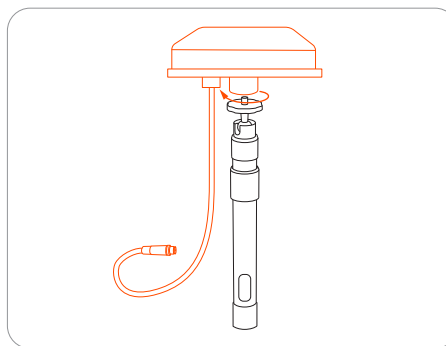
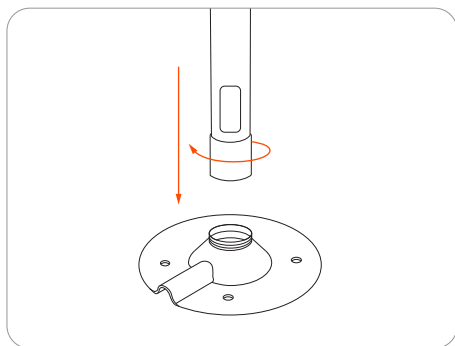
⚠ ATTENZIONE:

Le antenne sul tetto di qualsiasi tipo dovrebbero avere una protezione contro i fulmini e i tuoni. Sono necessari rinforzi adeguati in caso di forti venti o temporali.

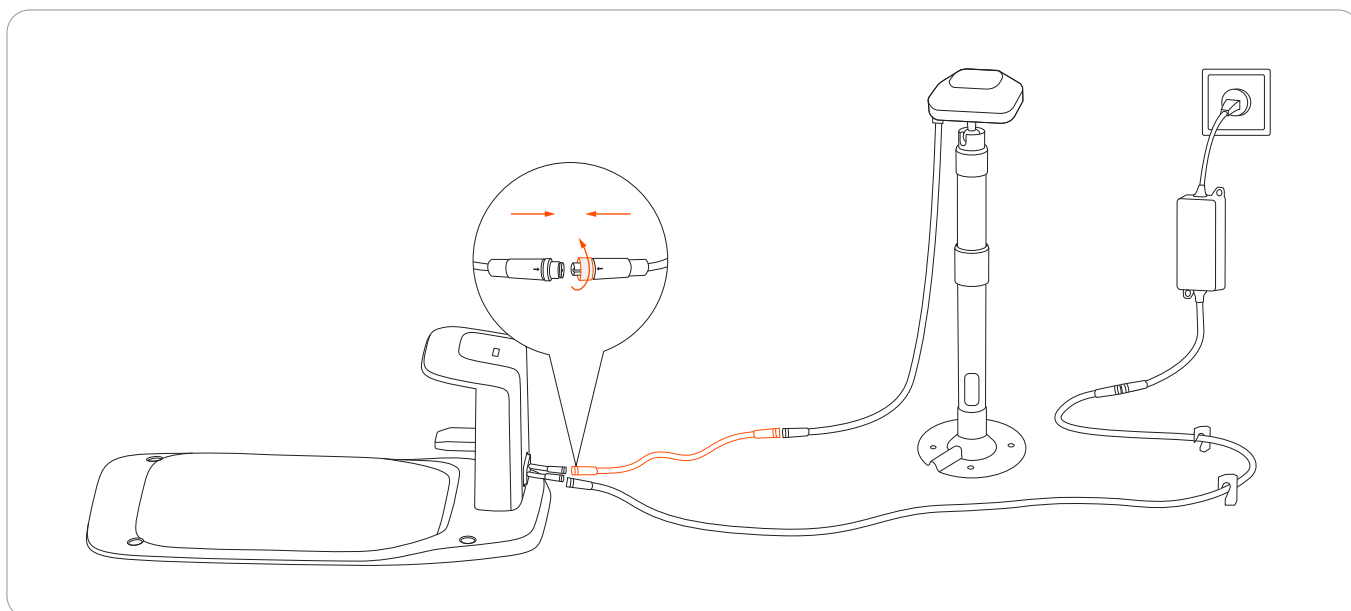
Come installare

1 Fissa la colonna centrale sulla base di installazione.

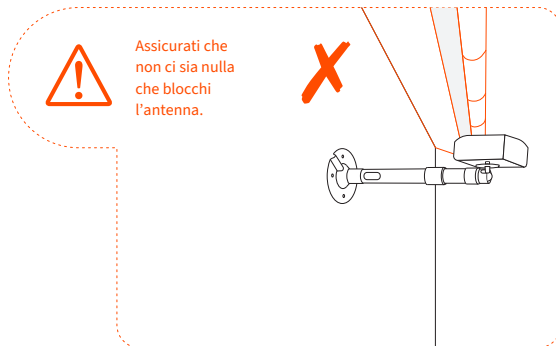
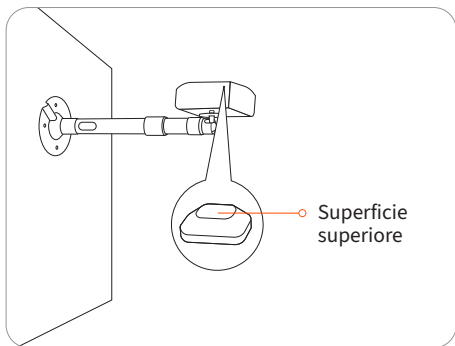
2 Installa l'antenna GNSS.



3 Collega il cavo di prolunga con la base di ricarica. Nel caso in cui il cavo non sia ancora abbastanza lungo, collegare un'altra prolunga da 10 m (33 piedi). La lunghezza totale del cavo di prolunga può essere di 30 m (98 piedi). Inserire la spina di alimentazione in una presa di corrente adeguata.

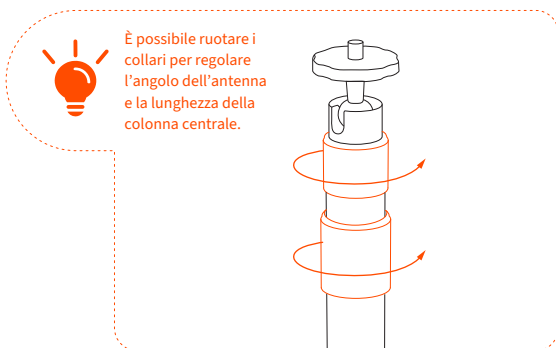


- 4 Tieni l'antenna GNSS nel punto in cui si desideri installarla. Assicurati che la parte superiore dell'antenna sia rivolta verso l'alto.



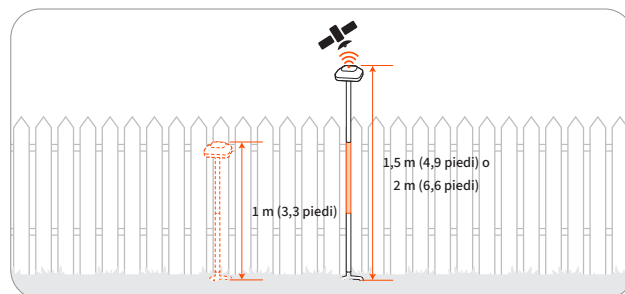
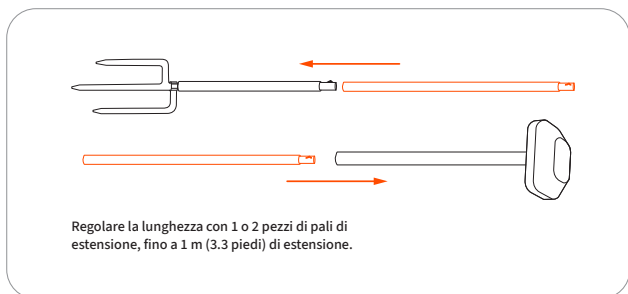
- 5 Fissare la base di installazione.

- Per una superficie in legno, basta fissare la base con le viti autofilettanti.
- Per superfici più dure (come cemento, mattoni e pietra), praticare due fori da 8 mm, inserire i tubi di espansione, quindi fissare la base serrando le viti.



Palo di estensione dell'antenna

Il palo di estensione dell'antenna viene utilizzato per estendere l'antenna in modo da evitare che cespugli o piccoli alberi blocchino i segnali GPS. È possibile utilizzare 1 o 2 pezzi di pali per estendere l'antenna a 1,5 m (4,9 piedi) o 2 m (6,6 piedi).



⚠ ATTENZIONE:

Non per venti forti o carichi di vento da uragano/tornado. In ogni caso, rinforza il palo dell'antenna per prevenire spostamenti o guasti in condizioni meteorologiche impreviste.

Assemblaggio lama

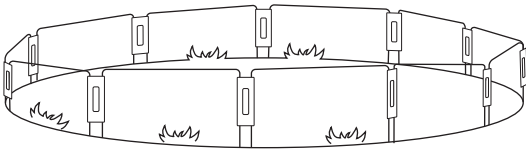
Lame e bulloni di ricambio



Lame per la regolare sostituzione. Per consigli e guide pratiche per la sostituzione della lama, vedi 4.2 Sostituire le lame.

Recinzione temporanea

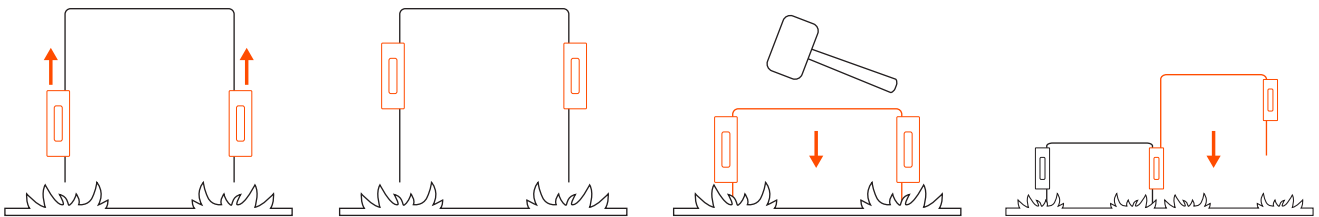
Proteggi le aree in cui non vuoi che il tagliaerba entri.



Come installare

Inserisci gli archi di recinzione nel terreno per formare una recinzione protettiva. Utilizza i pannelli di collegamento per fissare gli archi.

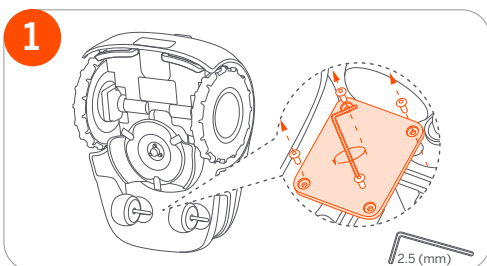
17



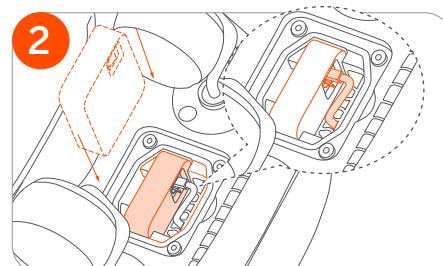
Navimow Access⁺

Navimow Access⁺ è un modulo IoT utilizzato per connettersi a una rete 4G. Quando il tagliaerba è collegato a una rete 4G, è possibile abilitare l'Antifurto per localizzare il tagliaerba in tempo reale e ricevere allarmi se il tagliaerba esce dall'area di lavoro.

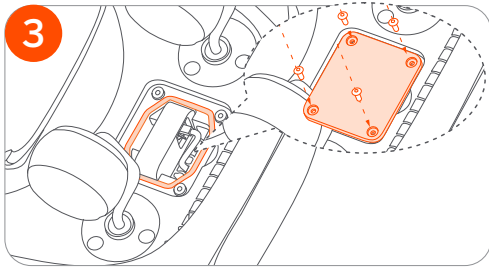
Come installare e attivare



1. Utilizzare una chiave a brugola da 2,5 mm per svitare le 4 viti.

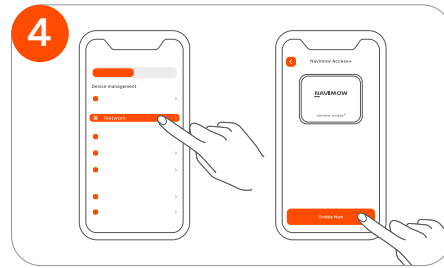


2. Posizionare Navimow Access⁺ all'interno del tagliaerba secondo l'immagine 2.



3. Fissa nuovamente le viti sul coperchio.

Nota: Per evitare che liquidi o umidità penetrino, assicurarsi che la striscia di tenuta in gomma sia in posizione e che le viti siano serrate.

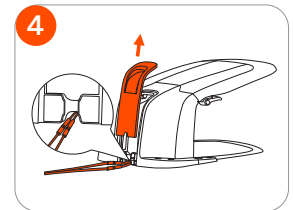
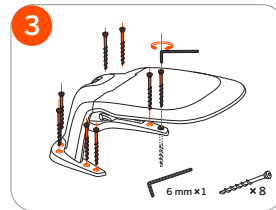
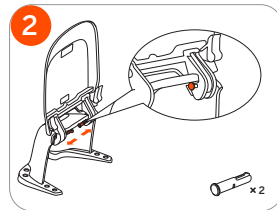
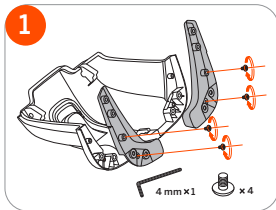


4. Attivare Navimow Access+ da **Impostazioni > TAGLIAERBA > Rete**.

Navimow Garage S

Navimow Garage S è pienamente compatibile con la serie Navimow i, in quanto non blocca i segnali GPS o la connettività di rete. Il garage fornisce una protezione extra contro il sole e la pioggia. Il coperchio ribaltabile consente un facile accesso al pannello di controllo in modo da poter azionare il tagliaerba dalla base di ricarica.

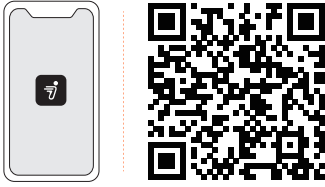
Come montare e installare



2. Installazione e mappatura

2.1 Prima di iniziare

Prepara l'app

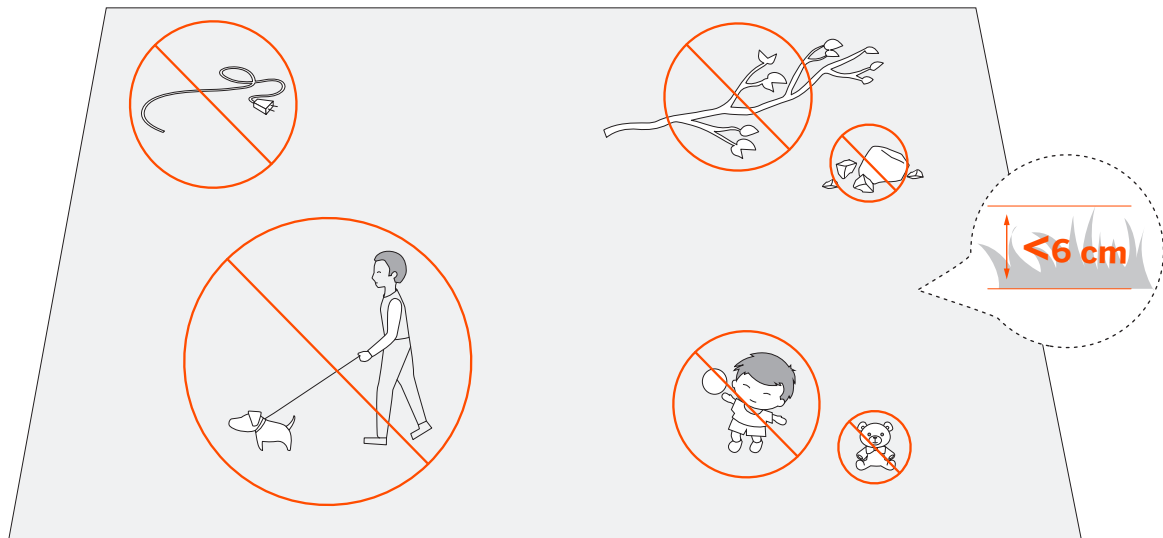


Per garantire una corretta configurazione, scansiona il codice QR per scaricare l'app Navimow. In alternativa, vai sullo Store Google Play (Android) o sull'App Store Apple (iOS) e cerca "Navimow". Dopo aver installato l'app, registrati e accedi.

NOTA: Durante l'uso, l'app ti chiederà Bluetooth, posizionamento GPS e accessi alla rete Wi-Fi quando necessario. Per garantire il normale utilizzo, si consiglia di abilitare gli accessi sopra indicati. Per ulteriori informazioni, fare riferimento alla nostra Informativa sulla privacy. Vai su [Impostazioni > APP > Informazioni > Informativa sulla privacy](#).

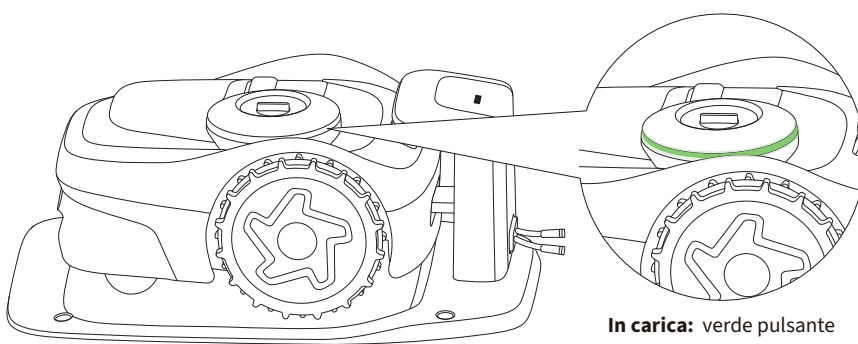
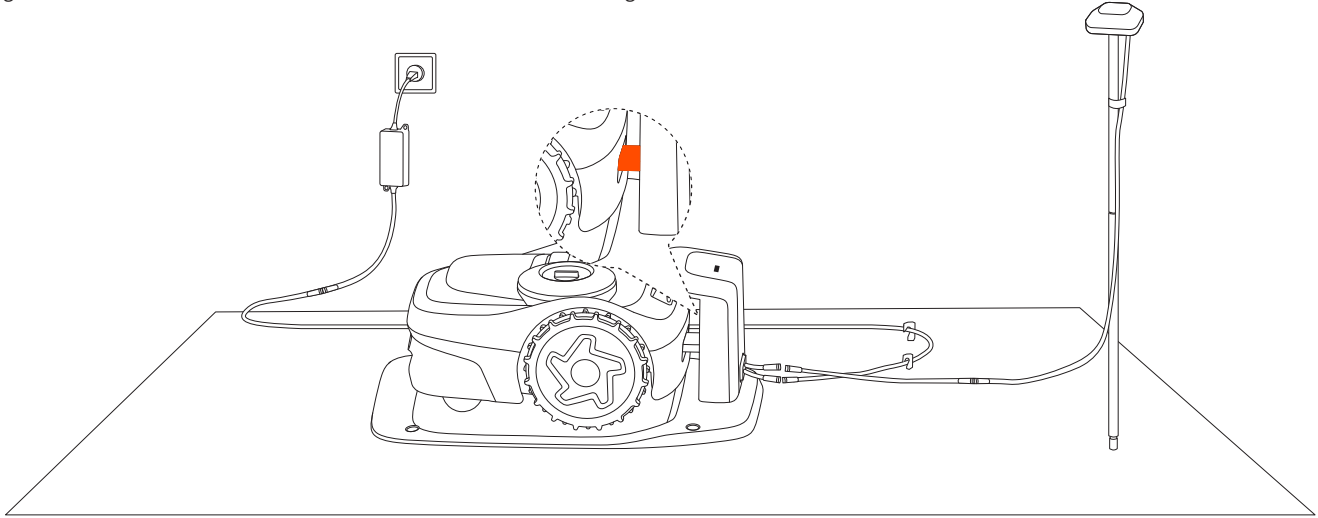
Prepara il prato

Prima di utilizzare Navimow per avviare la falciatura, taglia il prato a un'altezza non superiore a 6 cm (3,6 pollici per Stati Uniti e Canada). Rimuovi detriti, foglie accatastate, giocattoli, fili, pietre e altri ostacoli. Assicurati che bambini e animali domestici non sostino nel prato.

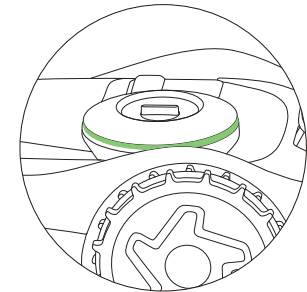


Caricare il tagliaerba per la prima volta

Un nuovo tagliaerba potrebbe avere la batteria scarica dopo una lunga inattività. Carica completamente il tagliaerba prima del primo utilizzo. Posiziona il tagliaerba nella base di ricarica. Assicurati che la striscia di ricarica sul tagliaerba e la barra di contatto sulla base di ricarica combacino correttamente.



In carica: verde pulsante

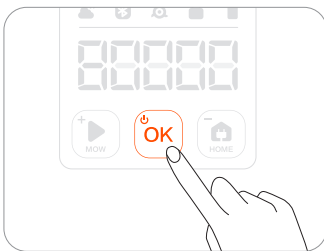


Completamente carico: verde fisso

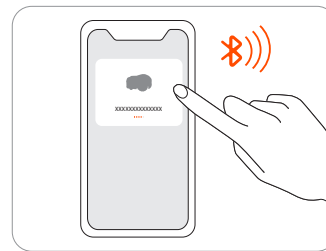
20

2.2 Attivare il tagliaerba

1 Premi il pulsante OK sul tagliaerba per confermare.



2 Associa il tagliaerba tramite Bluetooth.



3 Connetti a una rete Wi-Fi o cellulare.



Nota: Per connettersi a una rete cellulare, è necessario acquistare il modulo 4G Navimow Access+, un accessorio che viene venduto separatamente. Per ulteriori informazioni, vedere 1.8 Accessori.

2.3 Trova località

I principi di base per posizionare l'antenna e la base di ricarica sono:

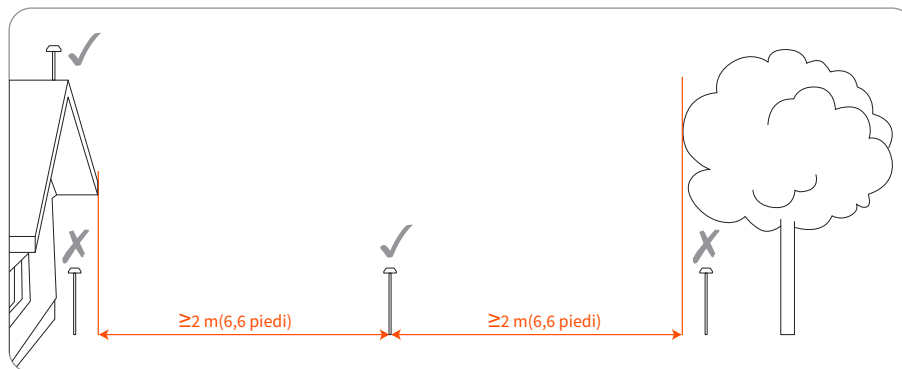
1. Rimanere a una certa distanza (maggiore di 2 metri/6.6 piedi) da case, alberi, muri.
2. Posizionare la base di ricarica e l'antenna in uno spazio aperto senza che nulla blocchi il segnale (ad esempio, la tettoia dell'albero o l'ombrellone).
3. Posizionare la base di ricarica e l'antenna su un terreno pari e non indurito e mantenerli in posizione verticale. NON installarli su un pendio.

2.3.1 Posizione dell'antenna

La scelta della posizione dell'antenna è una delle fasi più importanti dell'installazione del tagliaerba. L'antenna deve essere installata in un punto che le consenta di condividere il maggior numero possibile di satelliti co-visibili con il tagliaerba da qualsiasi punto del prato. In caso contrario, il tagliaerba farà fatica a posizionarsi con precisione durante la falciatura. Per ulteriori informazioni sui satelliti co-visibili, vedi 2.3.3 Verificare le posizioni utilizzando l'analizzatore del segnale satellitare.

Le linee guida per trovare una posizione adeguata sono:

- Scegliere un'area aperta senza muri che bloccano le viste in qualsiasi direzione, se possibile. Assicurarsi che il cielo direttamente sopra l'antenna non sia ostruito da alberi o tetti.
- Se non è possibile avere un'apertura totale su tutti i lati, tieni almeno libero il cielo a sud se ti trovi nell'emisfero settentrionale, o il cielo a nord se ti trovi nell'emisfero meridionale. (Se possibile, cerca di mantenere i lati est e ovest liberi da ostacoli)



Se la ricezione del segnale è ancora scarsa, considerare di utilizzare uno degli accessori ufficiali Navimow (vedi 1.8 Accessori):

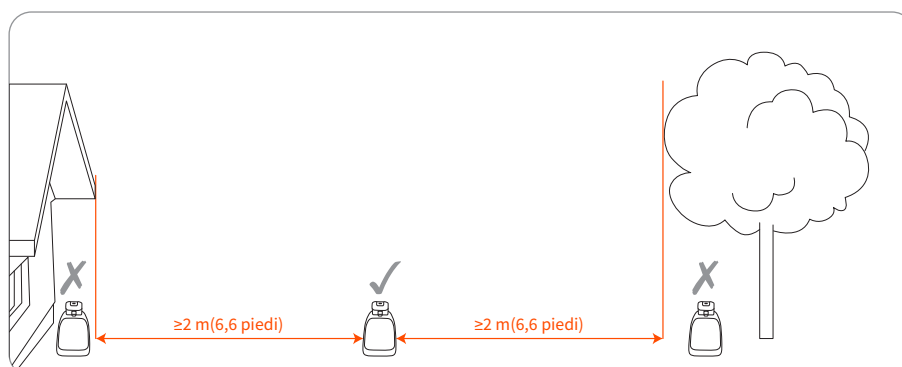
- il palo di estensione dell'antenna per sollevare l'antenna
- il kit di estensione dell'antenna per montare l'antenna su una parete o un tetto per cortili complessi

2.3.2 Posizione della base di ricarica

La base di ricarica determina il luogo in cui il tagliaerba rimarrà per la ricarica. Se la base di ricarica non è posizionata correttamente, il tagliaerba potrebbe non avviare la falciatura a causa della debolezza del segnale GPS. Puoi posizionare la base di ricarica vicino all'antenna o assicurarsi che ci sia un numero sufficiente di satelliti co-visibili tra l'antenna e il tagliaerba.

Installa la base di ricarica su una superficie morbida e pari. Una volta posizionati all'esterno, la base di ricarica e il prato devono essere mantenuti allo stesso livello.

- Assicurati che la vista del cielo sullo stesso lato dell'antenna non sia ostruita
- Installala in uno spazio aperto, senza che nulla blocchi il segnale entro un raggio di 2 m (6,6 piedi)
- Non coprire la base di ricarica (il Garage ufficiale Navimow non blocca i segnali)
- Stare lontano dalle testine di irrigazione, fontane o altri sistemi idrici esterni
- Stare lontano da centraline, generatori, stazioni di pompaggio dell'acqua e condizionatori d'aria



2.3.3 Verificare le posizioni utilizzando L'analizzatore del segnale satellitare

Quando sia il tagliaerba che l'antenna sono collegati allo stesso satellite, si parla di "satellite co-visibile". Per un posizionamento preciso del tagliaerba, sono necessari almeno 5 satelliti co-visibili. Avere più satelliti co-visibili significa un miglior posizionamento.

L'analizzatore del segnale satellitare ti aiuta a verificare se l'antenna e la base di ricarica sono installate in una posizione corretta. Vai su Impostazioni>TAGLIAERBA>EFLS 2.0>Analizzatore del segnale satellitare.

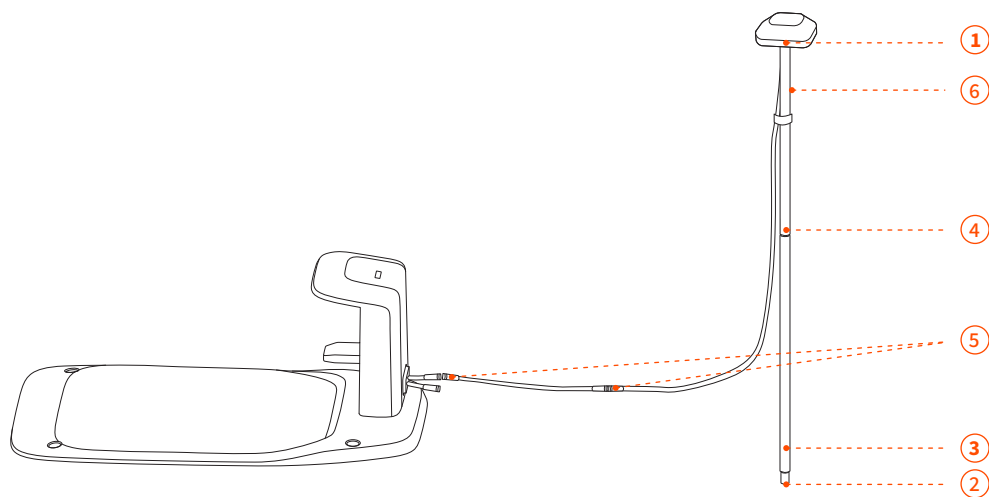
Se il risultato dice che ci sono abbastanza satelliti co-visibili, significa che la posizione della base di ricarica e l'antenna sono OK. Se il risultato dice che non ci sono abbastanza satelliti co-visibili, significa che è necessario spostare la base di ricarica e l'antenna in luoghi diversi. Successivamente, controlla nuovamente il numero di satelliti co-visibili.



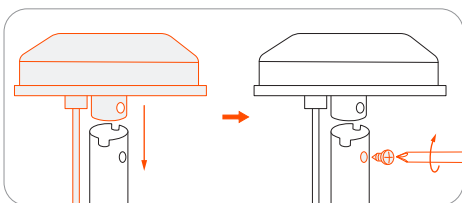
Scegli con attenzione la posizione. Una volta salvata la mappa, se viene modificata la posizione della base di ricarica o dell'antenna GNSS, è necessario creare una nuova mappa.

2.4 Installare l'antenna GNSS e la base di ricarica

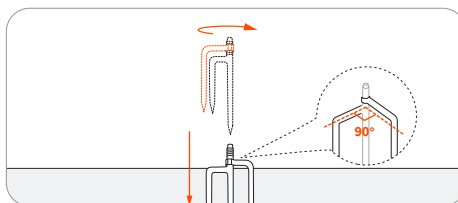
2.4.1 Installare l'antenna GNSS



1 Fissa l'antenna GNSS sul tubo.

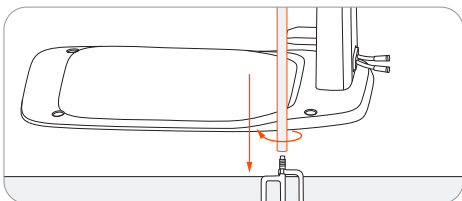


2 Apri la forcella di base e inseriscila nel terreno.

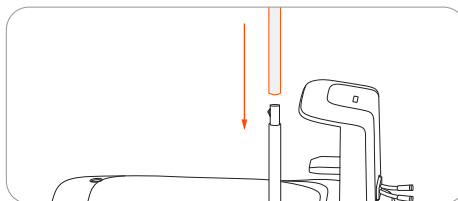


Per assicurarsi che l'antenna possa essere collegata in modo stabile alla base di ricarica una volta completata l'installazione, inserire completamente la forcella di base nel terreno.

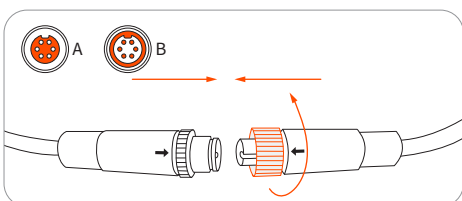
3 Fai ruotare il primo tubo di estensione sulla forcella di base.



4 Far scorrere il tubo con l'antenna.

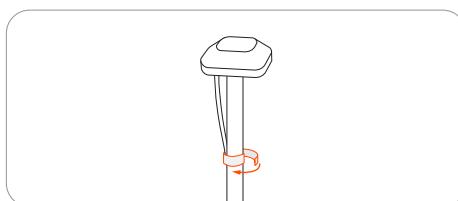


5 Collega l'antenna GNSS alla base di ricarica. Se il cavo non è abbastanza lungo, è possibile acquistare altri cavi di prolunga per l'antenna e utilizzare al massimo 3 cavi per estendere la lunghezza totale fino a 30 m (98.4 piedi).



Fissa bene i dadi per evitare che entri l'acqua.

6 Fissa il cavo dell'antenna al palo con il nastro strappo in dotazione.

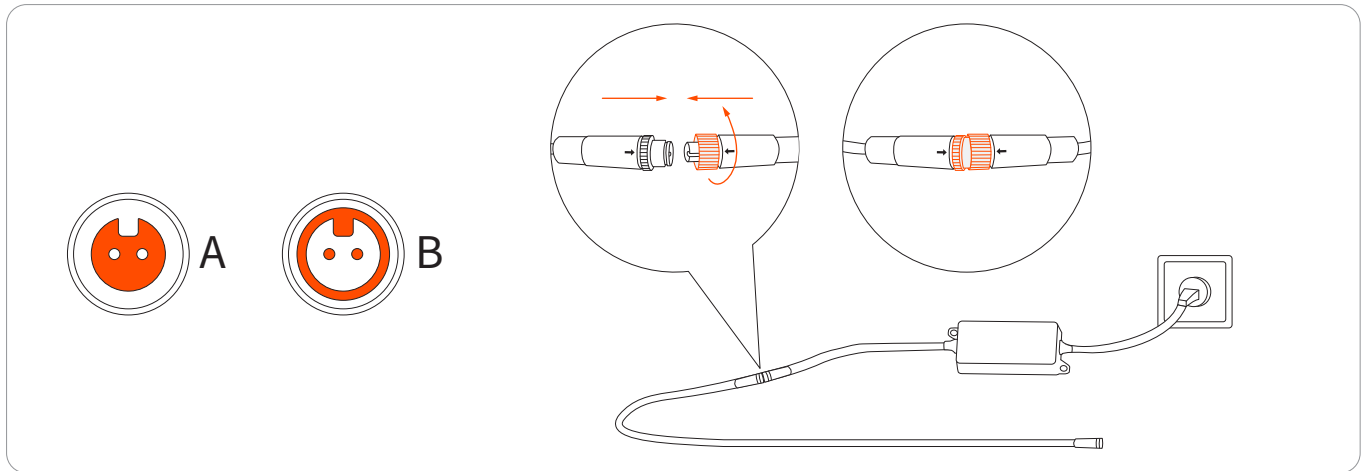


Per garantire il segnale satellitare, NON mettere nulla sull'antenna.

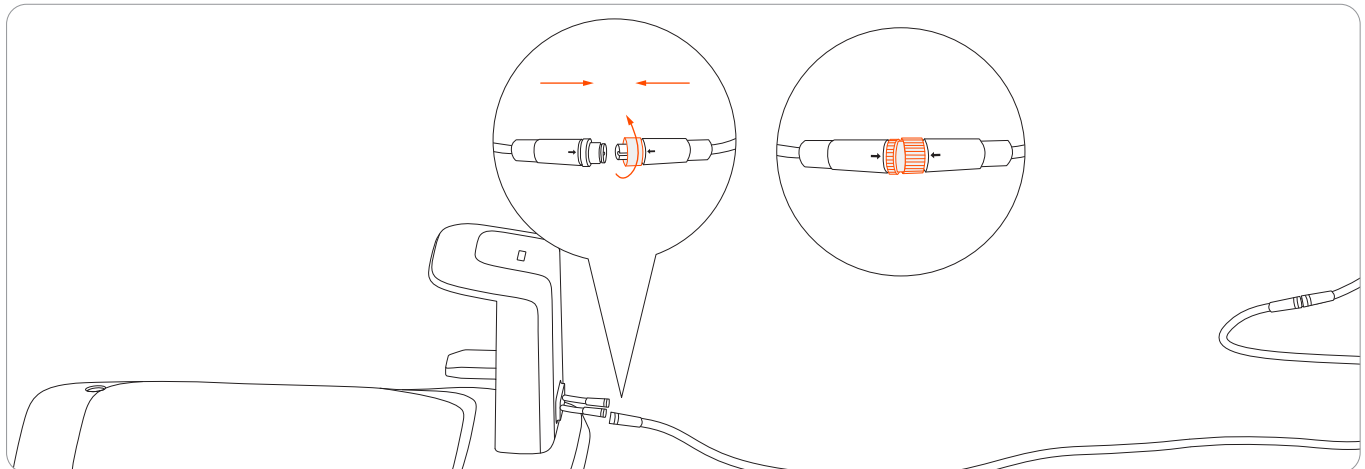
2.4.2 Installa la base di ricarica

1. Collegare il cavo di alimentazione all'adattatore di alimentazione elettrica.

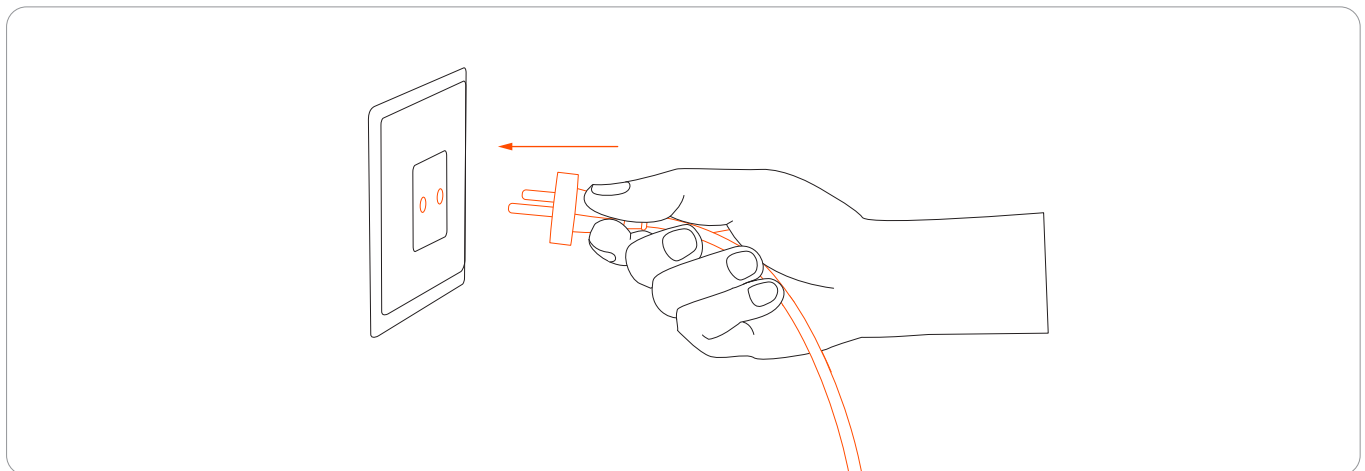
Allineare la tacca del cavo di alimentazione elettrica (A) con la scanalatura dell'adattatore di alimentazione elettrica (B).



2. Collega il cavo di alimentazione elettrica all'interfaccia di alimentazione. Girare i dadi finché non sono bloccati l'uno nell'altro.



3. Inserire la spina in una presa di corrente adeguata.



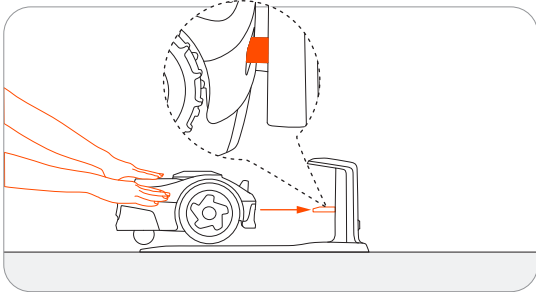
2.4.3 Effettuare il controllo automatico

Controlla la base di ricarica

Assicurati che il tagliaerba non sia nella base di ricarica. Accendi il tagliaerba e attendi che la luce della base di ricarica diventi blu (ci vogliono circa 5 minuti). Se la luce non diventa blu, significa che è necessario spostare l'antenna.

Controlla il tagliaerba

1. Posiziona il tagliaerba nella base di ricarica.



2. Attendere finché la luce sul tagliaerba diventa verde (o blu).

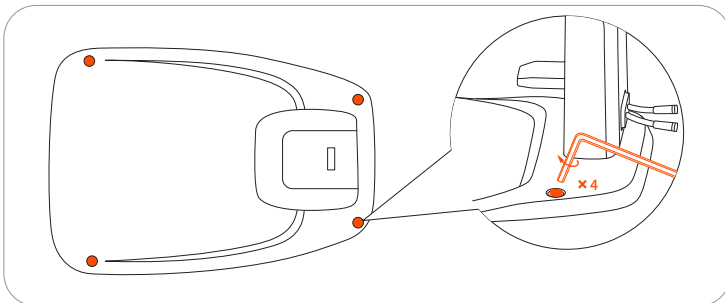
3. (Facoltativo) Se la luce non diventa verde, passare a Impostazioni > TAGLIAERBA > EFLS 2.0 per verificare le posizioni utilizzando l'analizzatore del segnale satellitare. Per ulteriori informazioni, vedi 2.3.3 Verificare le posizioni utilizzando l'analizzatore del segnale satellitare.

2.4.4 Luoghi sicuri

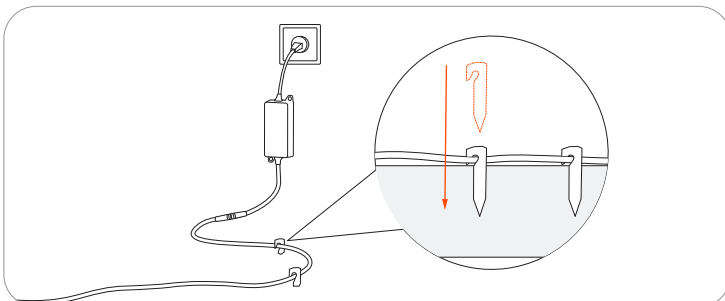
25

Se il controllo automatico ha successo, puoi andare avanti e proteggere la posizione della base di ricarica. In caso contrario, è necessario spostare l'antenna e la base di ricarica.

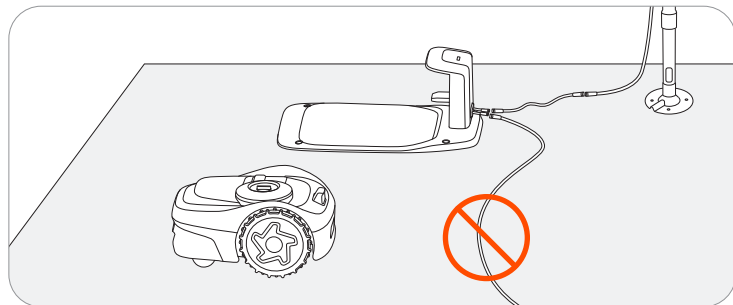
1. Fissa la base di ricarica con i chiodi in dotazione.



2. Fissa la posizione dei cavi a terra.



3. Assicurati che i cavi non siano posizionati nelle zone di falciatura o in qualsiasi punto in cui possa passare il tagliaerba. In caso contrario, i cavi potrebbero danneggiarsi.



2.5 Aggiornamento al firmware più recente

Navimow utilizza Over-The-Air (OTA) per aggiornare il firmware. Per sperimentare appieno Navimow, prima dell'uso, esegui l'aggiornamento all'ultimo firmware. Vai a Impostazioni>TAGLIAERBA>Versione firmware.

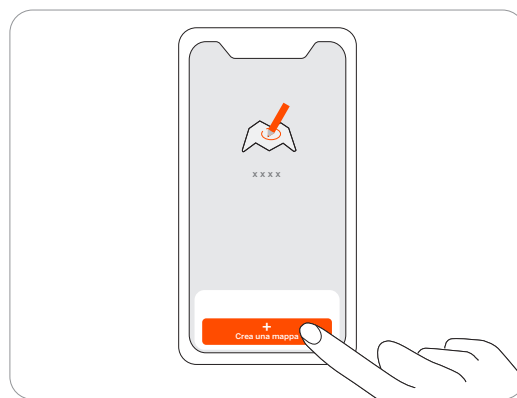
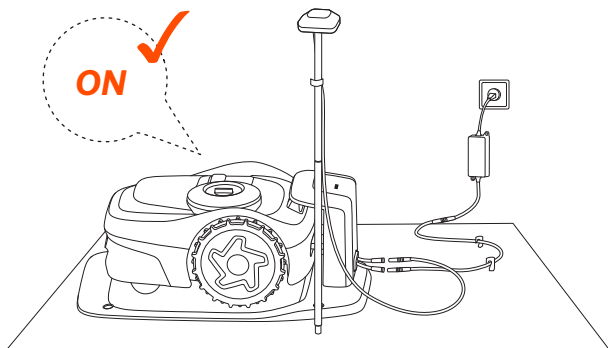
Dopo aver attivato il tagliaerba, mantieni lo stato della connessione di rete, segui le indicazioni nella finestra a comparsa e attendi 10-30 minuti per completare automaticamente l'aggiornamento del firmware a seconda delle condizioni di rete. Durante questo processo, non spegnere o eseguire altre operazioni. Puoi iniziare a usarlo dopo che l'app ha confermato che l'aggiornamento è riuscito.

2.6 Mappatura dell'area di lavoro

2.6.1 Mappatura del confine

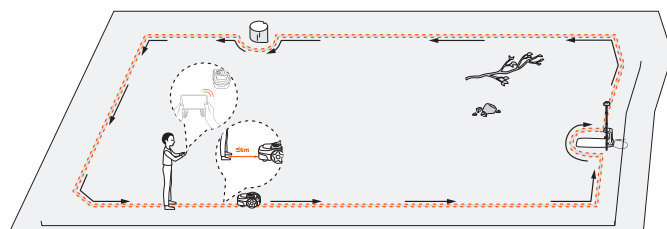
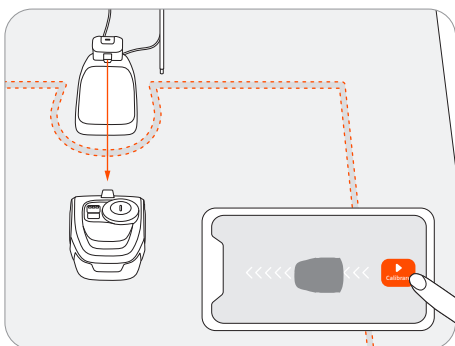
- 1 Assicurati che il tagliaerba sia acceso. Con la connessione Bluetooth, il telefono si collegherà automaticamente al tagliaerba.
- 2 Tocca "Crea una mappa" per iniziare la mappatura.

Nota: Se il tagliaerba è in stato di blocco, è necessario inserire il codice PIN prima di azionarlo. Il codice predefinito è 0000 e può essere reimpostato tramite l'app Navimow.

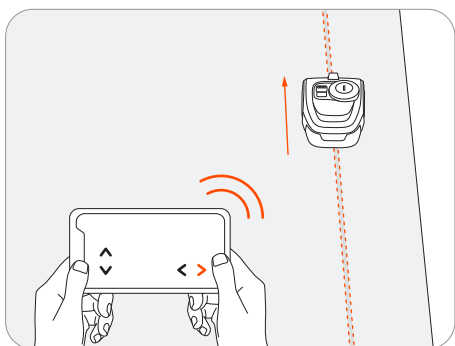


- 3 Calibra il tagliaerba per garantire un posizionamento accurato.
- 4 Trova un punto di partenza adeguato lungo il bordo del prato. Mantieniti entro 6 m (19,7 piedi) dal tagliaerba durante la mappatura.

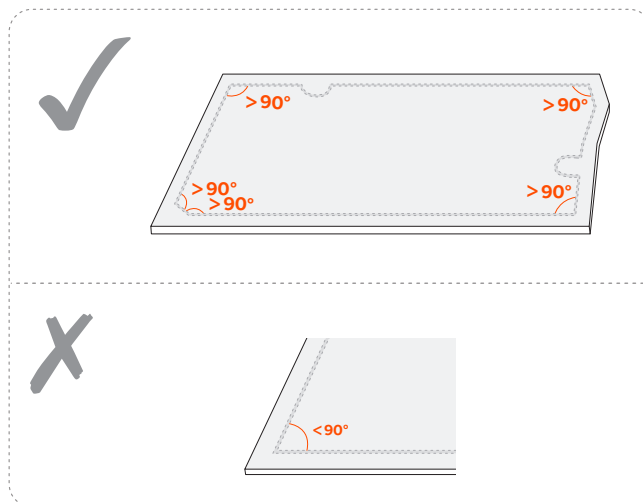
27



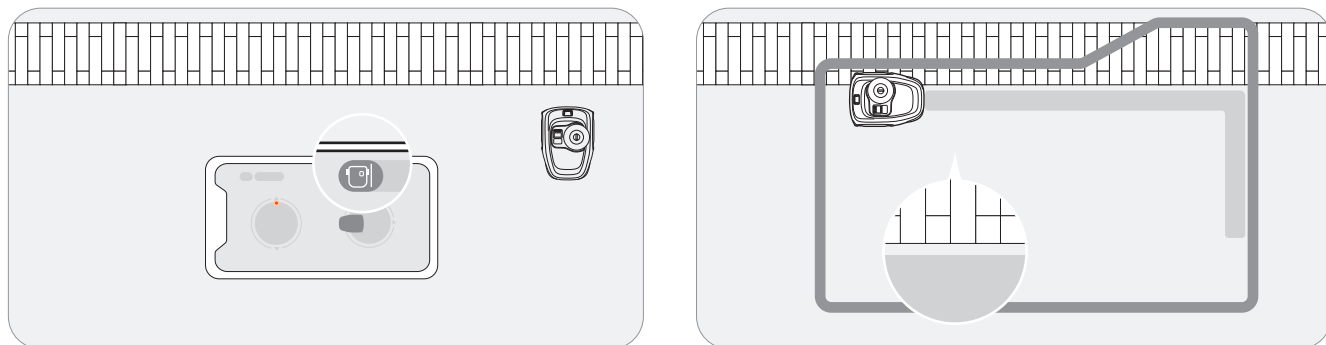
- 5 Cammina lungo il bordo.



Angolo: Assicurati di seguire una linea retta con un angolo di virata regolare non inferiore a 90°.

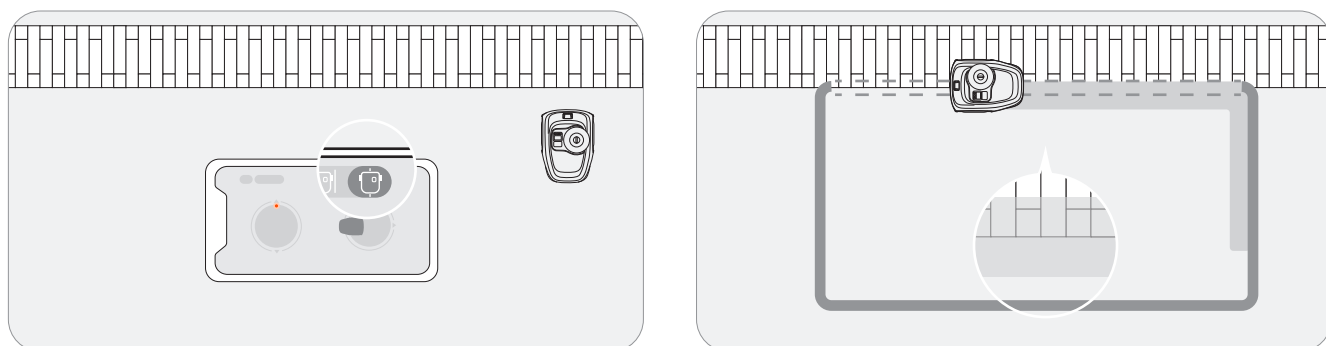


Confine standard



È possibile scegliere tra due opzioni di confine, in base alla disposizione effettiva del prato. Il Confine standard è scelto per impostazione predefinita ed è consigliabile utilizzarlo per la maggior parte degli scenari. Per istruzioni, segui le indicazioni nell'app.

Confine a cavallo



Per i prati in cui l'erba incontra un vialetto o un marciapiede ad un livello uniforme, il tagliaerba potrebbe dover attraversare parzialmente il bordo per tagliare completamente l'erba fino all'area non erbosa. In questi casi, puoi scegliere il Confine a cavallo. Per istruzioni, segui le indicazioni nell'app.

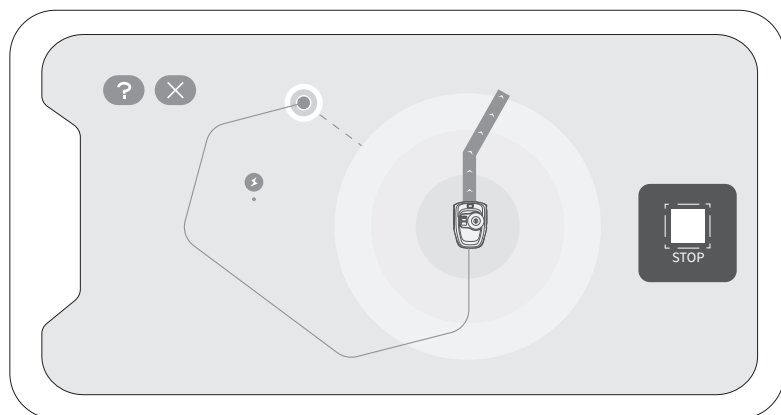
Nota: Assicurarti che lo spazio tra le aree erbose e quelle non erbose sia inferiore a 1 cm (0.4 pollici).

Assist Mapping

Il sensore della telecamera sul tagliaerba rileva il confine fisico del prato e viene attivato l'Assist Mapping. Pertanto, il tagliaerba è in grado di creare automaticamente i confini navigando da solo lungo i bordi, facilitando la mappatura.

Telecomanda il tagliaerba verso i bordi del prato. Quando la telecamera rileva i bordi liberi del prato, puoi decidere se avviare l'Assist Mapping.

Quando l'icona  o  l'angolo in alto a destra lampeggia, toccala e avvia Assist Mapping.



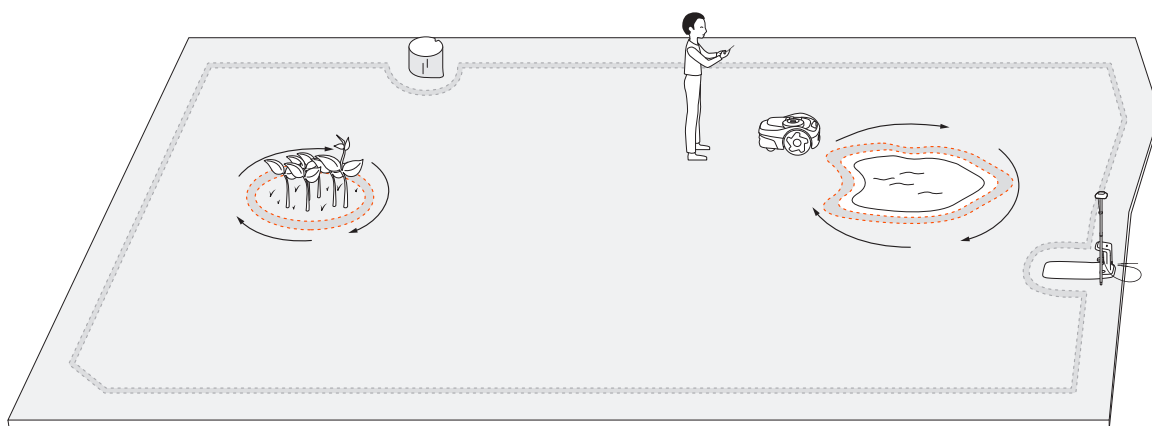
- Mantieni il telefono attivo ed evita di passare ad altre app.
- Rimani entro 6 m (19,7 piedi) dal tagliaerba durante l'Assist Mapping.
- Se il tagliaerba si comporta in modo anomalo, è possibile interrompere l'Assist Mapping in qualsiasi momento e controllare manualmente il tagliaerba.

2.6.2 Crea una zona vietata

Quando il tagliaerba colpisce un ostacolo duro più alto di 10 cm (3,9 pollici) (come grosse rocce o un tronco d'albero), si invertirà e cambierà direzione automaticamente. Tuttavia, è necessario delimitare gli oggetti che necessitano di protezione o le aree in cui si desidera che il tagliaerba non entri, ad esempio un'aiuola, piccoli alberi, decorazioni per prati, laghetti, testine di irrigazione, radici emerse, ecc. Se di recente hai installato un trampolino o una griglia sul prato, puoi anche impostare una zona vietata per proteggerlo.



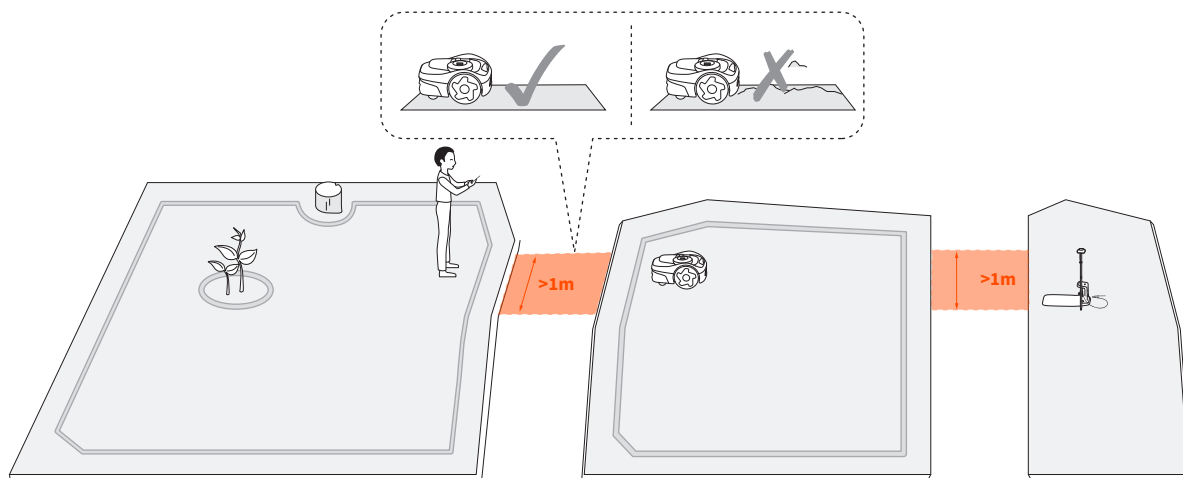
Segui le istruzioni nell'app. Quando devi cancellare l'area (come quando rimuovi il trampolino dal prato), basta cancellarla tramite l'app.



29

NOTA: Rendi l'angolo di sterzata regolare quando si impostano le zone. Gli angoli non devono essere inferiori a 90°. È inoltre necessario camminare lungo il bordo quando si imposta la zona. Per istruzioni, vedere 2.6.1 Mappare il confine.

2.6.3 Creare un canale



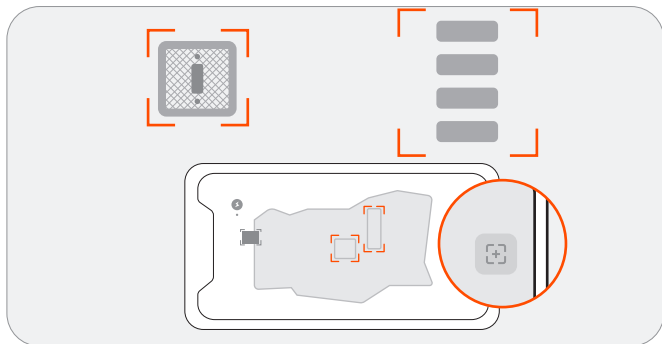
È possibile creare un canale per collegare due zone separate o per collegare il bordo di un prato alla base di ricarica.

Segui le istruzioni nell'app. Se la distanza tra la base di ricarica e il bordo del prato è superiore a 1 m (3.3 piedi), è possibile creare manualmente un canale.

NOTA: Il canale scelto per far passare il tagliaerba deve essere più largo di 1 m (3.3 piedi)

2.6.4 Crea una VisionFence-off zone

Una VisionFence-off zone è un luogo in cui il tagliaerba spegne automaticamente la telecamera utilizzata per evitare gli ostacoli, in modo che il tagliaerba attraversi direttamente invece di allontanarsi.



Se è necessario che il tagliaerba passi attraverso aree piane e non erbose per ottenere un taglio accurato, è possibile impostare una VisionFence-off zone. Queste aree possono essere, ad esempio, strade in pietra o tombini, dove il rilevamento visivo permette al tagliaerba di evitarle. Segui le istruzioni nell'app. Puoi regolare le dimensioni di una VisionFence-off zone, spostarla in un altro luogo o eliminarla.

2.6.5 Migliorare la precisione delle mappe (opzionale)

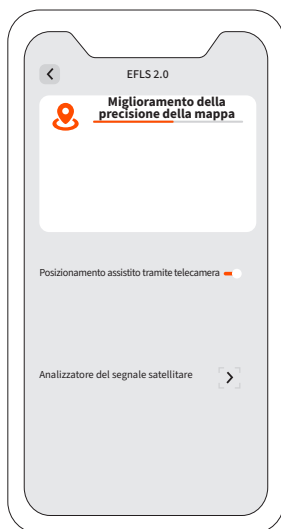
Per migliorare la precisione della mappa, abilita il Posizionamento assistito da telecamera in Impostazioni > TAGLIAERBA > pagina EFLS 2.0.

30

La funzione di posizionamento assistito da telecamera utilizza la tecnologia EFLS 2.0 per migliorare la precisione del posizionamento. Ciò significa che il sensore della telecamera viene utilizzato per raccogliere elementi visivi per formare una mappa che compensa la perdita di segnale GPS in determinate aree. Dopo aver finito di creare o modificare una mappa, è possibile utilizzare questa funzione per correggere l'inesattezza della mappa a causa dello scarso segnale GPS durante la mappatura. Questo migliora la qualità della mappa ed evita di lasciare l'erba non tagliata o che il tagliaerba esca fuori dai confini. Il miglioramento inizia automaticamente una volta che il tagliaerba torna alla base di ricarica. Segui le istruzioni nell'app. Puoi visualizzare lo stato dalla barra di stato nella home page.

Il risultato può essere uno dei seguenti:

- Precisione della mappa migliorata: I confini, le zone vietate e i canali sono stati aggiornati con un posizionamento più accurato.
- Non è stato possibile migliorare la precisione della mappa: La mappa ha vaste aree con segnale GPS molto scarso. Il posizionamento assistito da telecamera non è riuscito perché l'antenna non si trova in una posizione corretta. Per installare l'antenna altrove, puoi provare a utilizzare l'analizzatore del segnale satellitare per trovare una posizione migliore. Puoi controllare l'app per altre cause di errore.



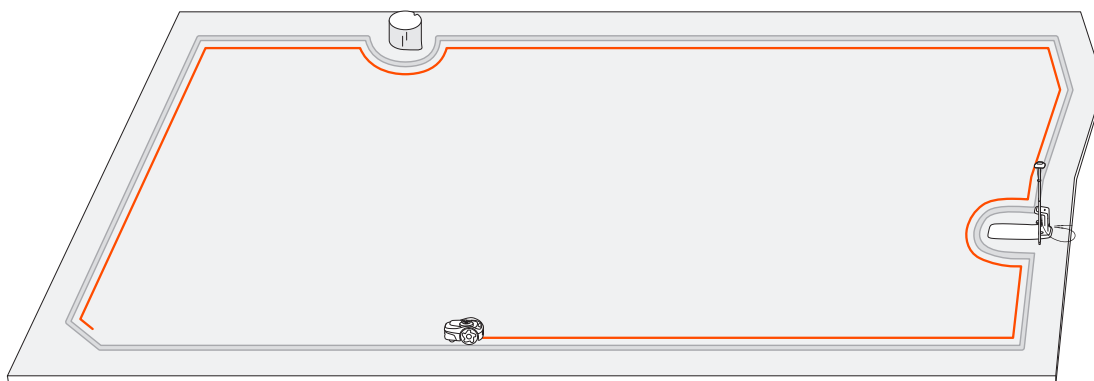
3. Uso quotidiano

3.1 Falciatura

3.1.1 Come falcia Navimow

Falciatura lungo il confine

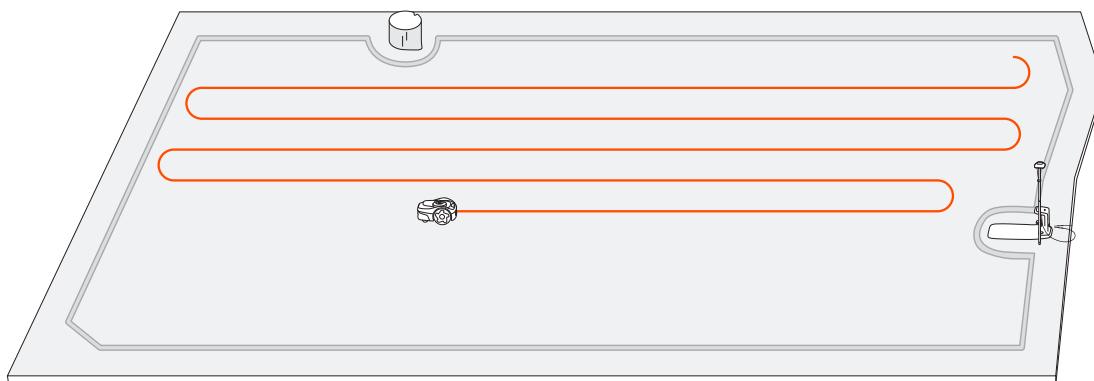
Il tagliaerba falcia lungo il confine quando inizia una attività di falciatura. Se i confini del tuo prato hanno contorni complessi, per evitare rischi, puoi disabilitarlo disattivando l'interruttore "Falciatura bordo" da Gestione mappe > Modifica > Falciatura bordo per ogni zona.



Falciatura con schemi sistematici

All'interno dell'area di lavoro, il tagliaerba falcerà il prato lungo un percorso pianificato calcolato da un algoritmo per la massima efficienza.

il tagliaerba può cambiare le sue direzioni di falciatura in base alle tue scelte. Questo evita tracce di falciatura ripetitive. Per personalizzare le direzioni di falciatura per ogni zona di falciatura, vedere Personalizza le direzioni di taglio in 3.1.2 Gestire più zone.



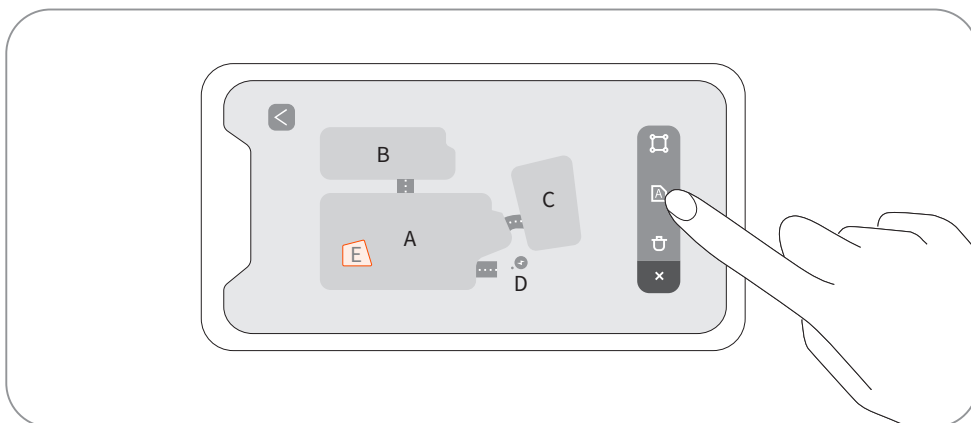
3.1.2 Gestire più zone

È possibile creare più zone per la mappa, ciascuna con il proprio nome univoco, una direzione di falciatura personalizzata e un programma di falciatura. Per la falciatura manuale, è possibile scegliere di falciare tutte le zone o solo alcune di esse. Per la falciatura programmata, è possibile impostare orari per tutte le zone o per alcune zone selezionate.

Una zona viene creata automaticamente dopo aver mappato i confini di un'area di lavoro. Puoi continuare a creare più zone (12 al massimo) e collegarle con i canali. Per istruzioni, vedere 2.6.3 Creare un canale.

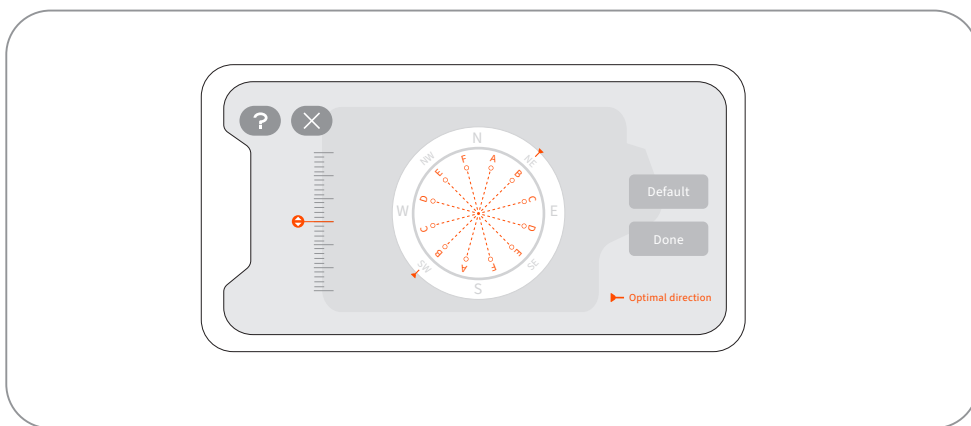
Rinominare le zone

1. Toccare per selezionare una zona.
2. Toccare 'Modifica' e personalizzare le impostazioni per la zona selezionata.
3. Toccare l'icona 'Rinomina' per impostare un nome per la zona.

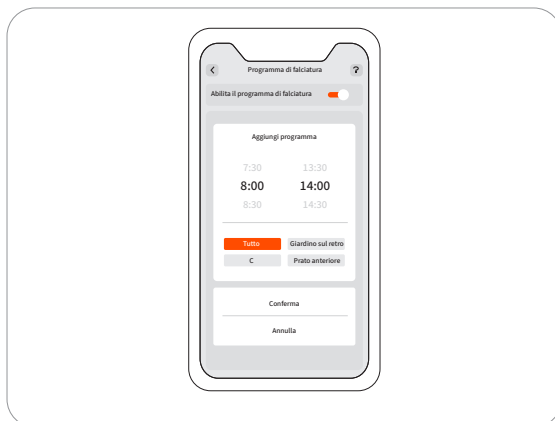
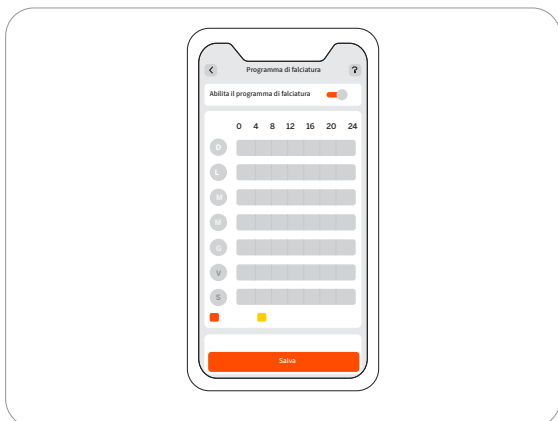


Personalizzare le direzioni della falciatura

Il tagliaerba può cambiare automaticamente la direzione di taglio in base alle proprie scelte da Gestione mappe > Modifica > Direzione di falciatura. È possibile scegliere una o più direzioni in modo che il tagliaerba cambi direzione di falciatura ogni volta che termina un giro di falciatura.



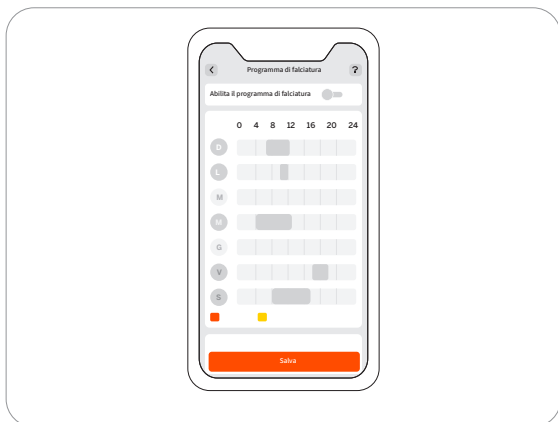
Creare o modificare i programmi di falciatura



1. Andare su Impostazioni > TAGLIAERBA > Programma di falciatura.
2. Selezionare un giorno per impostare un programma.
3. Impostare l'ora di inizio e l'ora di fine del programma.
4. Selezionare a quali zone applicare il programma.
5. Toccare 'Conferma' per salvare le impostazioni.

Abilitare o disabilitare i programmi di falciatura

È possibile disattivare i programmi di falciatura se non si desidera che il tagliaerba segua il programma.



Abilitare o disabilitare il ciclo di falciatura

Se disabilitato, quando i progressi di falciatura nelle zone selezionate raggiungono il 100%, il tagliaerba terminerà la falciatura e ritornerà alla base di ricarica anche se l'orario di fine programmato non è ancora arrivato.

Se abilitato, i progressi della falciatura nelle zone selezionate raggiungono il 100%, il tagliaerba avvierà un nuovo ciclo di falciatura e continuerà la falciatura fino all'orario di fine programmato.

3.2 App Navimow

3.2.1 Introduzione

L'app Navimow è una parte importante di Navimow, puoi utilizzare l'app per:

1. Associare e attivare il tagliaerba.
2. Crea una mappa (area di lavoro) con più zone di falciatura.
3. Controlla lo stato e l'avanzamento del lavoro del tagliaerba, controlla a distanza il tagliaerba per l'avvio, l'arresto o il ritorno alla base di ricarica, ecc.
4. Visualizzare e modificare le impostazioni di lavoro del tagliaerba (gestione della mappa, programmi di falciatura, ecc).
5. Visualizzare e modificare le impostazioni di sicurezza/funzione del tagliaerba (falciatura notturna, reimpostazione del codice PIN, impostazioni della luce, antifurto, ecc.).
6. Aggiornare il firmware e modificare la connessione di rete.
7. Dissociare e conservare o cancellare i dati utente.
8. Ottenere materiali per l'utente e supporto post-vendita tramite Live Chat.

3.2.2 Scaricare, Registrarsi, Accedere

1. Cerca e scarica l'app Navimow tramite l'App Store o dallo Store Google Play.
2. Registrati e accedi al tuo account.
3. Attiva la funzione Bluetooth del tuo telefono e assicurati che il tuo telefono abbia un segnale di rete.

NOTE:

1. Se si è registrato un account tramite altri servizi di Segway-Ninebot, è possibile accedere all'app Navimow con l'account e viceversa.
2. Se si cancella il proprio account Navimow, tutti i dati relativi a Segway-Ninebot verranno cancellati.
3. Durante l'uso, l'app Navimow ti chiederà il Bluetooth (iOS/Android), la posizione (iOS/Android), e l'accesso Wi-Fi (Android). Per garantire il normale utilizzo, concedi gli accessi di cui sopra.
4. Se si utilizza Navimow con un dispositivo mobile iOS, quando si configura la rete Wi-Fi del tagliaerba per la prima volta, assicurarsi che il telefono cellulare sia connesso prima alla stessa rete Wi-Fi.

3.2.3 Aggiornare l'App Navimow e il firmware

Per usufruire delle funzionalità e degli aggiornamenti più recenti, mantieni sempre aggiornata la tua app Navimow. Riceverai una notifica per ricordarti quando c'è una nuova versione dell'app.

Per controllare manualmente gli aggiornamenti firmware, andare su Impostazioni > TAGLIAERBA > Versione firmware.

Per aggiornare il firmware con successo, è necessario che siano soddisfatte le seguenti condizioni:

- Tagliaerba nelle base di ricarica.
- Il tagliaerba è collegato a una rete e il segnale è forte (tramite 4G o Wi-Fi).
- La carica della batteria è superiore al 20%.
- Nessuna attività di falciatura programmata nella prossima ora.

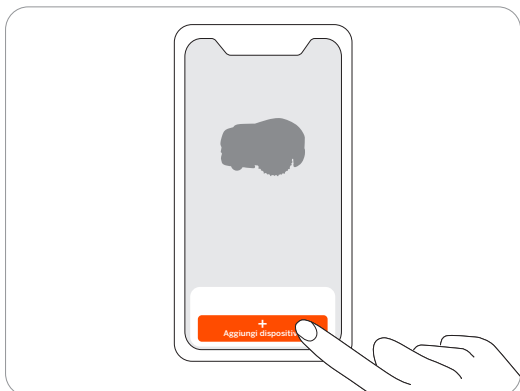
Per ulteriori informazioni sull'aggiornamento del firmware, vedi 2.5 Aggiornamento al firmware più recente.

3.2.4 Operazioni di base

Associare il tuo tagliaerba

Dopo la registrazione e l'accesso, tocca 'Aggiungi dispositivo' per associare il tagliaerba al tuo account.

Per ulteriori informazioni, vedi 2.2 Attivare il tagliaerba.



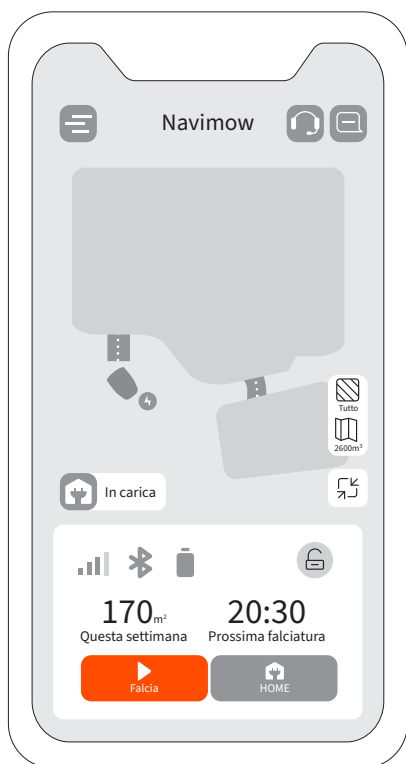
Crea una mappa





Prima di falciare il prato con Navimow, è necessario creare un'area di lavoro (mappa) utilizzando l'app Navimow. Tocca "Crea una mappa" e segui le istruzioni nell'app. Per passaggi e suggerimenti dettagliati, vedi 2.6 Impostare l'area di lavoro.

Le mappe possono anche essere modificate o eliminate nella pagina delle impostazioni. Per ulteriori informazioni, vedi 3.4.1 Modificare la mappa.

Visualizzare lo stato sulla home page

La home page mostra lo stato del tagliaerba, l'avanzamento del lavoro e le attività di falciatura. Puoi visualizzare l'area di lavoro di tutte le zone o zone selezionate, avviare o mettere in pausa le attività di falciatura e inviare il tagliaerba alla propria sede. Puoi anche andare alla Live Chat, alla pagina di notifica e alla pagina delle impostazioni toccando le icone nella parte superiore della home page.



Tutte le zone	 Tutto	Mostra se l'attività di falciatura corrente è applicata a tutte le zone o zone specifiche
Gestione Mappe	 2600m ²	Passa alla pagina di gestione delle mappe
Livello della batteria		Livello della batteria e stato di carica
Stato di blocco		Bloccato/Sbloccato. Vedi Come inserire il codice PIN in 1.6 Parti e funzioni
Bluetooth		Bluetooth connesso. Quando è scollegato, tocca per ricollegarlo.
Connettività		Visualizza la rete a cui è collegato il tagliaerba (WiFi o cellulare) e la potenza del segnale
Stato del tagliaerba		Attività in corso/Aggiornamento firmware/Ricarica/Sulla via del ritorno alla base di ricarica/Stato sconosciuto
		La precisione delle mappe sta migliorando/è stata migliorata
Notifiche		Notifiche dal tagliaerba e dall'app
Impostazioni		Impostazioni del tagliaerba e dell'app
Live chat		Ingresso al Centro Assistenza dove è possibile trovare materiali per l'utente e Live Chat per domande o richieste

3.3 Notifiche dell'app

3.3.1 Notifiche di sistema

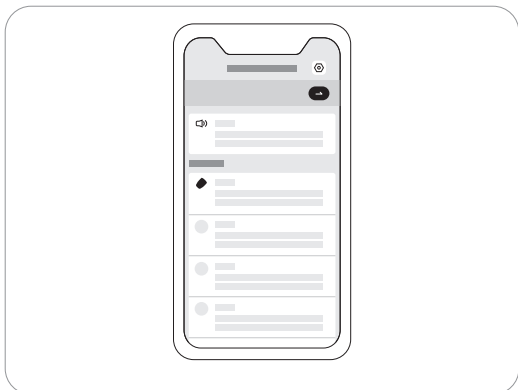
Ultime notizie e aggiornamenti dal team Navimow.

36



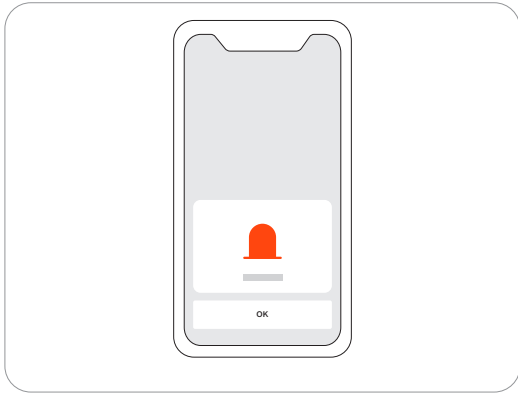
3.3.2 Notifiche dispositivo

Il tagliaerba ti invierà notifiche sul dispositivo nelle seguenti situazioni: aggiornamento sullo stato di lavoro (come taglio completato), sostituzione della lama, comportamenti imprevisti, posizione anomala, ecc.



3.3.2 Messaggi pop-up

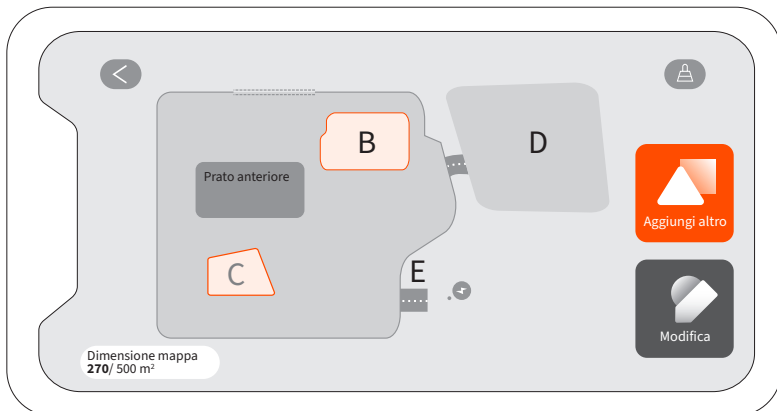
I messaggi pop-up vengono visualizzati al centro dello schermo. Ad esempio, viene visualizzato un messaggio di codice di errore se si è verificato un errore.



3.4 Impostazioni del tagliaerba

3.4.1 Modificare la mappa

Puoi modificare o eliminare l'intera mappa in Impostazioni > TAGLIAERBA > Gestione mappa. Assicurati che il tuo telefono sia connesso al tagliaerba tramite Bluetooth.



Toccando 'Modifica' puoi: Eliminare o regolare il confine delle zone di falciatura, zone vietate, canali e VisionFence-off zone. Per la definizione di confine, zone vietate, canali e VisionFence-off zone, vedi 2.6 Mappare l'area di lavoro.

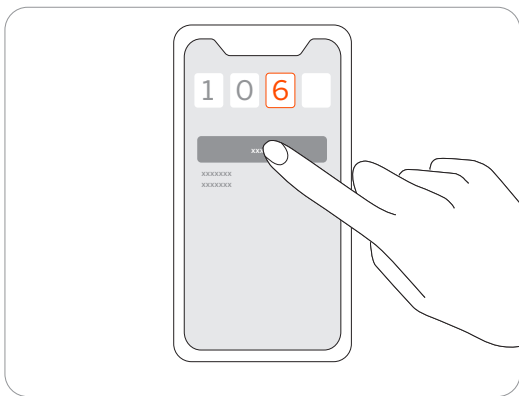
NOTA: Quando si elimina una zona, vengono eliminati anche gli elementi associati alla zona.

3.4.2 Reimpostare il codice PIN

38

Il codice PIN predefinito è 0000. Puoi reimpostare il codice PIN su Impostazioni > TAGLIAERBA > Reimposta codice PIN.

NOTA: Si consiglia di reimpostare il codice PIN dopo aver attivato il tagliaerba.



3.4.3 Aggiungere, cambiare, dissociare dispositivi

Puoi aggiungere più tagliaerba da Impostazioni > TAGLIAERBA > Interruttore / Aggiungi dispositivo e passare a un altro tagliaerba selezionando un altro numero di serie (SN) nell'elenco. Quando si scollega il tagliaerba, è necessario verificare la propria identità inserendo i caratteri nascosti del proprio indirizzo e-mail o numero di telefono.

Puoi scegliere di conservare o cancellare i tuoi dati utente dopo aver dissociato il tagliaerba.

3.4.4 Abilitare e utilizzare l'antifurto

La funzione antifurto è in grado di localizzare con precisione Navimow e di prevenire efficacemente incidenti come il furto del tagliaerba. Quando esce da un'area designata, Navimow emette un allarme e contemporaneamente si riceve una notifica sull'app. Vai su Impostazioni > TAGLIAERBA > Antifurto.

Quando l'antifurto è attivo, è possibile impostare il geofence e controllare la posizione di Navimow sulla mappa in tempo reale. Se il tagliaerba esaurisce la batteria e si spegne mentre torna alla base di ricarica, puoi trovare il punto in cui si è fermato tramite l'app.

Per Navimow Serie i, è necessario acquistare e installare Navimow Access+ per abilitare la funzione antifurto. Per ulteriori informazioni sull'attivazione di Navimow Access+, vedi 1.8 Accessori.

NOTE:

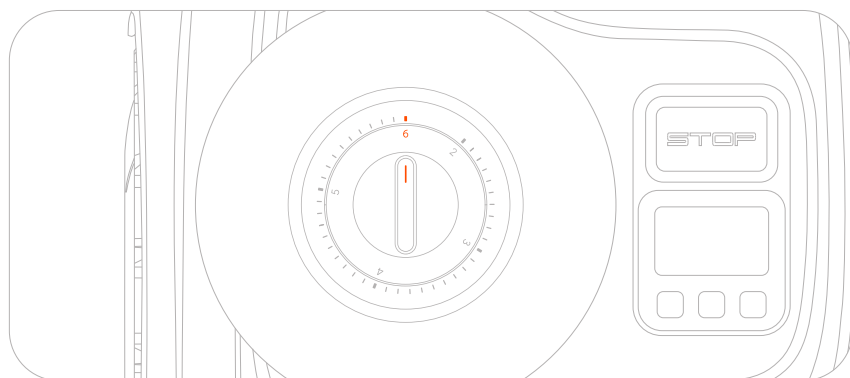
1. Se l'antifurto è abilitato, è necessario inserire il PIN sul tagliaerba prima di spegnerlo.
2. Se l'antifurto viene attivato accidentalmente, è necessario inserire il PIN sul tagliaerba per disattivare l'allarme e terminare la notifica push.
3. Assicurati che il tuo servizio 4G non sia ancora scaduto.

3.4.5 Come regolare l'altezza della falciatura

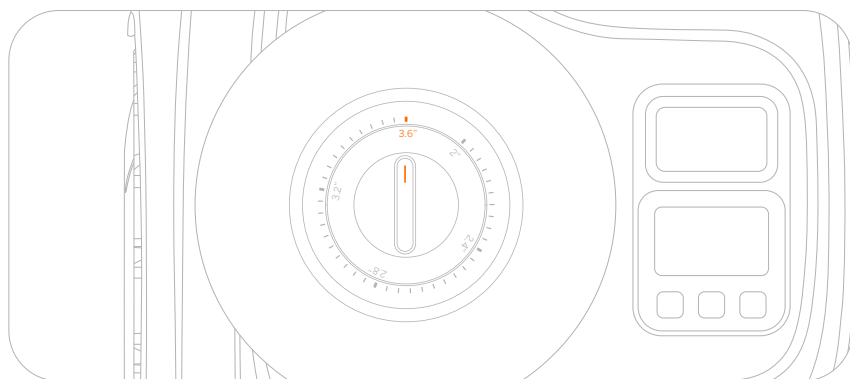
Per regolare l'altezza della falciatura, ruota la manopola sulla parte superiore del tagliaerba in modo che la freccia punti all'altezza che vuoi impostare.

NOTA: L'altezza della falciatura si applica a tutte le zone di falciatura.

Per i105E e i108E, l'altezza di taglio globale può essere impostata tra 2 cm e 6 cm.



Per i105N e i110N, l'altezza di taglio globale può essere impostata tra 2 pollici e 3,6 pollici.



3.4.6 Impostazioni audio e luce

Gli effetti sonori sono abilitati per impostazione predefinita. Quando lo disabiliti, il tagliaerba non emetterà alcun suono di notifica durante la falciatura e la ricarica.

È possibile attivare la modalità 'Notte' per regolare il livello di luminosità notturna delle luci sia sulla base di ricarica che sul tagliaerba. Le luci si abbassano di notte e torneranno alla normalità durante il giorno. I livelli possono essere regolati da 'Tenue' a 'Extra Tenue'.

3.4.7 Impostazioni VisionFence

È possibile abilitare l'interruttore "falciatura notturna" per consentire al tagliaerba di falciare di notte con la luce ambientale accesa e il rilevamento visivo acceso per evitare ostacoli. Il tagliaerba non falcerà lungo i confini di notte e falcerà a velocità ridotta. Quando l'interruttore è disattivato, il tagliaerba tornerà alla base di ricarica.

All'interno di un canale con il Channel Sense abilitato, il tagliaerba può "vedere" l'ambiente circostante e attraversarlo in modo intelligente evitando attivamente ostacoli o altri oggetti distinti dal terreno. Anche quando il segnale GPS è scarso intorno al canale, il tagliaerba può comunque riuscire a muoversi grazie al rilevamento visivo.

3.4.8 Impostazioni della rete

È possibile gestire la rete utilizzata da Navimow nella pagina di gestione della rete. Nella pagina delle impostazioni Wi-Fi, è possibile visualizzare la rete Wi-Fi attualmente connessa o riconnettersi alla rete Wi-Fi.

Se hai installato Navimow Access+, il modulo 4G, vai su Impostazioni > TAGLIAERBA > Rete e scegli di utilizzare solo il 4G, o di utilizzare solo il Wi-Fi, o di lasciare che il sistema scelga automaticamente il tipo di rete.

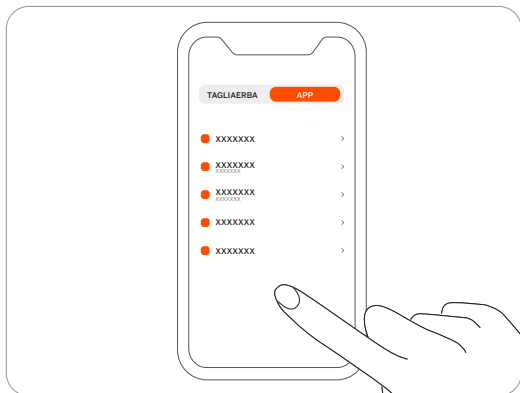
3.4.9 Fuso orario e Paese

Puoi selezionare manualmente il fuso orario locale e il paese o la regione in modo che i programmi di falciatura possano seguire l'ora locale. Puoi abilitare la modalità Ora legale se la tua regione segue questa pratica. In questo modo, il tagliaerba può adattarsi automaticamente all'ora locale durante l'estate e l'inverno.

3.5 Impostazioni app

Andare su Impostazioni > APP per sfogliare e regolare le impostazioni relative all'app Navimow.

40



Account e sicurezza

Puoi controllare l'indirizzo e-mail o il numero di cellulare vincolato, modificare la password, scaricare i dati ed eliminare l'account.

Lingua

Puoi impostare la lingua desiderata. Finora sono supportate 22 lingue, che sono inglese, tedesco, francese, olandese, italiano, svedese, norvegese, finlandese, danese, portoghese, spagnolo, ceco, slovacco, polacco, estone, lituano, lettone, bulgaro, ungherese, croato, rumeno e sloveno.

Assistenza e feedback

Puoi visualizzare gli ultimi materiali per l'utente, video tutorial, FAQ e contattarci per assistenza tramite Live Chat qui.

Unità

Qui puoi passare tra le unità metriche e le unità imperiali.

Chi siamo

Qui puoi visualizzare la versione attuale dell'app, l'ultimo accordo con l'utente e l'Informativa sulla privacy.

Log out

Puoi uscire dal tuo account qui e i tuoi dati non verranno eliminati dopo il log out.

4. Manutenzione

Per ottenere risultati di taglio migliori e ottimizzare la durata, assicurati di mantenere il tagliaerba pulito e le lame in buone condizioni. L'ispezione e la manutenzione devono essere eseguite da un adulto ogni settimana. Eventuali parti danneggiate o usurate devono essere sostituite. **NON eseguire la manutenzione quando si indossano sandali aperti o si è a piedi nudi. Indossa sempre pantaloni lunghi e scarpe da lavoro durante la manutenzione del tagliaerba.**

4.1 Pulizia

Utilizzare una spazzola morbida o un panno per pulire a fondo l'esterno del tagliaerba. NON pulire con alcol, benzina, acetone o altri solventi corrosivi/volatili. Queste sostanze possono danneggiare l'aspetto esterno e la struttura interna del tagliaerba.

Per un corretto aggancio, ispezionare e pulire periodicamente la base di ricarica da detriti e fango. Assicurati che tutte le parti di collegamento della base di ricarica, della prolunga e dell'alimentatore non siano bloccate.

A. Telaio e disco a lama

Se il telaio e il disco a lama sono sporchi, usa una spazzola o un tubo idrico per pulire. NON utilizzare una idropulitrice. Allo stesso tempo, assicurarsi che il disco a lama ruoti liberamente e che le lame possano ruotare liberamente.

ATTENZIONE: L'acqua ad alta pressione può penetrare nelle guarnizioni e danneggiare le parti elettroniche e meccaniche.

B. Parafango lama

Controllare regolarmente il parafango della lama. Se sul parafango della lama si accumulano fango, erba tagliata o altri oggetti, rimuoverli con una spazzola o un raschietto asciutto.

C. Ruote posteriori (ruote universali)

Ispezionare e pulire regolarmente le ruote universali. Se le ruote sono bloccate, pulisci i detriti e lubrifica le ruote.

D. Ruote anteriori

Controlla e pulisci regolarmente le ruote anteriori. Rimuovi i residui di erba o altri oggetti. Se le ruote sono bloccate con fango o sporco, lavale con un tubo dell'acqua.

E. Obiettivo telecamera

Controlla e pulisci regolarmente l'obiettivo della telecamera. Un obiettivo della telecamera macchiato può influire sulle prestazioni del tagliaerba.

F. Porta di ricarica

Controlla se i residui di erba o lo sporco sono bloccati all'interno della porta di ricarica e puliscili subito. In caso contrario, il tagliaerba non può essere caricato a causa dello scarso contatto.

ATTENZIONE

- Prima della pulizia, assicurati che il tagliaerba sia spento.
- Prima di capovolgere il tagliaerba, è necessario spegnerlo.

4.2 Sostituire le lame

Il disco a lama cambia automaticamente il senso di rotazione più volte durante la falciatura per evitare una usura eccessiva su un solo lato. Se il tagliaerba viene usato regolarmente, si consiglia di sostituire le lame e le viti ogni 1-2 mesi per garantire un miglior risultato di falciatura. Sostituire simultaneamente tutte e tre le lame e le rispettive viti per un sistema di taglio sicuro.

È più probabile che l'erba bagnata si attacchi alle lame e alla parte inferiore del tagliaerba, il che può influire sulle sue prestazioni e richiedere una pulizia più frequente. Per risultati ottimali e per mantenere la salute del prato, è meglio evitare di falciare durante la pioggia battente o quando il prato è eccessivamente bagnato.

È normale che i residui di erba si accumulino sulle lame durante la falciatura. Il design delle lame consente loro di continuare a ruotare senza problemi intorno alle viti, anche quando sono presenti piccole quantità di residui o detriti. Questo occasionale accumulo di residui non dovrebbe influire negativamente sulla capacità del tagliaerba di tagliare efficacemente. Il tagliaerba è progettato per svolgere la sua funzione nonostante i minimi residui che si raccolgono sulle lame nel tempo.

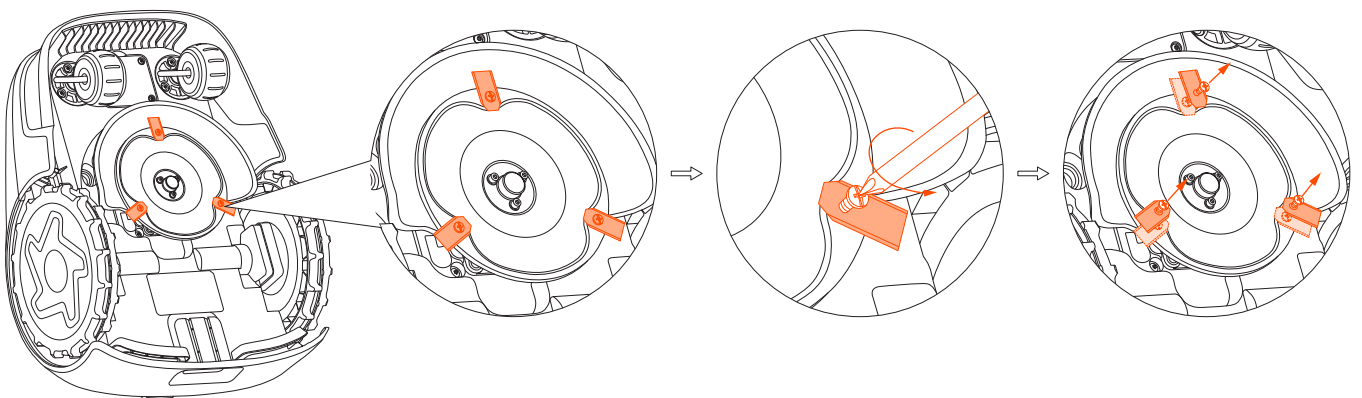
Mentre i residui di erba possono essere rimossi quando si sostituiscono le lame, se lo si desidera, non è necessaria un'azione immediata a meno che una quantità eccessiva di residui non sia bloccata sulle lame.

⚠ ATTENZIONE

- Indossare guanti protettivi quando si ispeziona o si effettua la manutenzione della lama.
- NON utilizzare un cacciavite elettrico per installare o allentare il disco a lama. Utilizzare solo il giusto tipo di viti e lame originali approvate da Navimow. Modello lama: HA002E.
- NON riutilizzare le viti. Ciò può causare lesioni gravi.

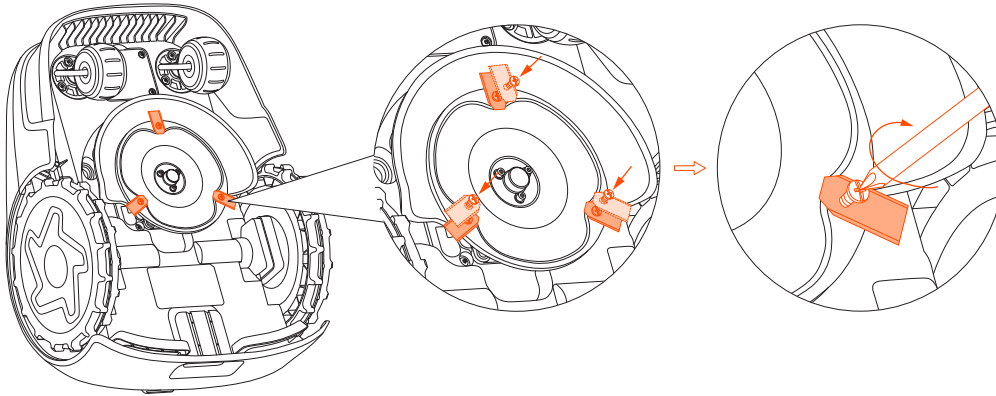
Come sostituire le lame

- 1 Spegnimento del tagliaerba.
- 2 Per evitare graffi, posiziona il tagliaerba capovolto su una superficie morbida e pulita.
- 3 Utilizza un cacciavite a croce per allentare le tre viti.
- 4 Rimuovi le viti e le lame.



5 Fissa le nuove lame e viti (Coppia: 1 Nm). Assicurati che le lame possano ruotare liberamente.

Nota: Dopo aver fissato le lame e le viti, le lame sembreranno ancora allentate. Questo è normale in quanto le lame devono girare durante la falciatura. Le lame sono progettate intenzionalmente per ruotare liberamente quando sono attaccate al disco a lama. Durante la falciatura, il disco a lama che ruota genera forza centrifuga che induce le lame a puntare verso l'esterno. Questo orientamento verso l'esterno permette alle lame di tagliare efficacemente



4.3 Trasporto

Per proteggere il tagliaerba, utilizzare l'imballaggio originale per il trasporto a lunga distanza. Prima di sollevare, spostare o trasportare il prodotto, spegnerlo. Maneggiare con cura ed evitare azioni violente, come il lancio e la pressione fortissima. Non sollevare o trasportare mai il tagliaerba mentre il motore è in funzione.

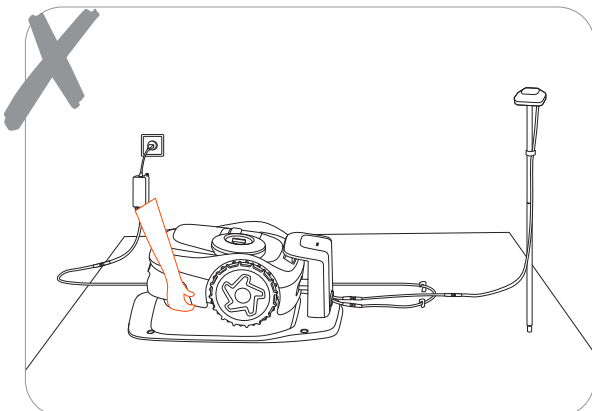
Movimento e sollevamento corretto

Trasporta il tagliaerba per il manico, con il disco a lama rivolto lontano dal corpo.



ATTENZIONE:

Per evitare danni al tagliaerba e/o alla base di ricarica, NON sollevare il tagliaerba per il manico quando è parcheggiato nella base di ricarica. Rimuovi il tagliaerba dalla base di ricarica prima di sollevarlo.



4.4 Batteria

- Spegnerne il tagliaerba e caricare la batteria all'85% o più prima di riporla per evitare che si scarichi eccessivamente e danneggi i componenti elettrici. Caricare il tagliaerba ogni 120 giorni per conservazione a lungo termine.
- I danni alla batteria causati da uno scaricamento eccessivo non saranno coperti dalla garanzia limitata.
- NON usare o conservare la batteria a temperature estreme, ovvero al di sopra di 50 °C (122 °F) o al di sotto di -20 °C (-4 °F).
- La protezione termica si attiverà a 0 °C (32 °F)/53 °C (127 °F), la batteria non verrà caricata a meno che la temperatura non raggiunga 3 °C (37 °F) o superiore/si riduca a 49 °C (120 °F) o inferiore.
- Quando la temperatura della batteria è troppo alta o troppo bassa, il tagliaerba non avvia la falciatura. Riceverete anche una notifica push nell'app Navimow.

NOTA: La durata della batteria dipende dalla frequenza di utilizzo del prodotto e dalle ore di lavoro complessive. Se il tempo di funzionamento è significativamente più breve del solito con una carica completa o il prato non è ben tagliato, valuta di contattare il servizio post-vendita per la sostituzione della batteria.

4.5 Alimentazione elettrica

- Scollegare l'alimentazione elettrica:
 - Prima di eliminare un blocco;
 - Prima di controllare, pulire o utilizzare la macchina;
 - Dopo aver colpito un oggetto estraneo, ispezionare la macchina per rilevare danni.
- Esaminare regolarmente il cavo, la spina, la custodia e altri componenti. Se si riscontrano danni o segni di usura, interromperne immediatamente l'uso.

ATTENZIONE

- NON utilizzare un alimentatore danneggiato. Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, dal suo agente di assistenza o da persone con simile qualifica per evitare pericoli. Se la prolunga è difettosa, sostituirla con il cavo lungo 10 metri approvato da Navimow.
- NON collegare un cavo danneggiato all'alimentazione elettrica né toccare un cavo o una prolunga danneggiati prima che siano scollegati dalla presa di corrente. I cavi danneggiati possono portare a contatto con parti in tensione.
- NON utilizzare l'alimentatore con nessun altro prodotto o batteria, o in caso contrario si verificherebbero rischi di lesioni personali, incendi o scosse elettriche. La sicurezza del prodotto non può essere garantita con batterie diverse da quelle originali.
- NON ricaricare in caso di fuoriuscite di liquido dalla batteria.
- Tenere lontano il cavo di prolunga da parti pericolose in movimento per evitare danni ai cavi che possono portare a contatto con parti sotto tensione.

Raccomandazione

Collegare il tagliaerba e/o le sue periferiche solo a un circuito di alimentazione protetto da un dispositivo differenziale (RCD) con una corrente di sgancio non superiore a 30 mA.

4.6 Stoccaggio

- Prima di riporre il tagliaerba, spegnerlo e caricare la batteria all'85% o più per evitare uno scaricamento eccessivo che potrebbe causare danni permanenti.
- Conservarlo in un luogo fresco e asciutto al chiuso. L'esposizione alla luce del sole e alle temperature estreme (sia calde sia fredde) accelererà il processo di usura dei componenti e potrebbe ridurre la durata della batteria.
- Tenere il tagliaerba, la base di ricarica e l'alimentatore lontano da fonti di calore (come stufe, termosifoni, ecc.) o prodotti chimici. Proteggere l'alimentatore dall'umidità e conservarlo in un luogo ben ventilato.

ATTENZIONE

Quando c'è il rischio di un temporale, scollegare l'alimentatore dalla presa di corrente. Scollegare tutti i cavi e i fili che si collegano alla base di ricarica. Ricollegarsi quando non c'è più il rischio di tuoni.

4.6.1 Rimessaggio invernale

Per prestazioni e durata ottimali, si consiglia di riporre il Navimow durante i mesi invernali quando non sarà in uso. Conservando correttamente il tuo Navimow, puoi proteggerlo dalle rigide condizioni invernali e assicurarne la funzionalità quando arriva la primavera. Il freddo, comprese le temperature gelide e la neve, può danneggiare i componenti sensibili del tagliaerba. Segui i passaggi seguenti:

Procurati tutti gli strumenti necessari

Picchetti in silicone per contrassegnare la posizione della base di ricarica, un cacciavite, la scatola Navimow e i materiali di imballaggio.

Riponi il tagliaerba

1. Estrai il tagliaerba dalla base di ricarica. Nota: Assicurati che al tagliaerba sia rimasto almeno l'85% della batteria.
2. Spegni il tagliaerba.
3. Scollega l'alimentazione elettrica e l'antenna.
4. Indossa i guanti protettivi e rimuovi le lame con cautela.
5. Capovolgi il tagliaerba e puliscilo con una spazzola.
6. Utilizza un tubo dell'acqua per lavare via lo sporco e lascia che il tagliaerba si asciughi.

Riponi la base di ricarica e il Navimow Garage S

1. Disinstalla Navimow Garage S dalla base di ricarica e riponi il garage.
2. Svita le viti di terra dalla base di ricarica.
3. Segna la posizione con i picchetti in silicone.
4. Capovolgi la base di ricarica e puliscila con una spazzola. Utilizza un tubo dell'acqua per lavare via lo sporco e lascia che la base di ricarica si asciughi.
5. Riponi la base di ricarica.

Riponi l'antenna

Se l'antenna è installata su una parete o un tetto, utilizzare un sacchetto di plastica o una copertura per coprire l'antenna. Se l'antenna è installata da terra, segui i passaggi seguenti:

1. Rimuovi l'antenna e il palo.

Nota: Tieni la parte a tre punte al suo posto.

2. Metti via il cavo per l'antenna.

4.6.2 Ripristino in primavera

Per ripristinare il tuo Navimow e tutte le sue installazioni in primavera, segui i passaggi seguenti:

1. Rimuovi tutti i rivestimenti dal tagliaerba.
2. Assicurati che la base di ricarica sia pulita e priva di sporco. Rimuovi i picchetti in silicone che hanno contrassegnato la posizione e fissare le viti a terra. Nota: La differenza tra la posizione installata e quella dell'anno scorso non dovrebbe superare i 5 cm.
3. Ricollega i cavi che sono stati scollegati durante l'inverno. Controlla i cavi per eventuali danni o rotture e riparali secondo necessità. Nota: Controlla l'affilatura delle lame e sostituiscile se necessario. Controlla e pulisci l'obiettivo della telecamera per garantirne la corretta funzionalità.
4. Infine, accendi il tagliaerba e verifica se il tagliaerba è vincolato all'app e funziona correttamente.

4.7 Riciclaggio e smaltimento a fine vita

NON trattare questo prodotto come rifiuto domestico. Per informazioni sul riciclaggio, contattare il servizio rifiuti domestici, il comune o il punto vendita.

ATTENZIONE

NON smaltire questo prodotto in una discarica, mediante incenerimento o mescolandolo con i rifiuti domestici. A causa dei componenti elettrici possono verificarsi pericoli o gravi lesioni.

5. FAQ e risoluzione dei problemi

Se incontri problemi relativi ai prodotti o all'applicazione, problemi e domande comuni, controlla gli articoli delle FAQ dalla sezione 'Servizio e supporto > Centro assistenza' sul sito ufficiale di Navimow (<http://navimow.segway.com>) o dalla sezione 'Aiuto e feedback' nell'app Navimow.

6. Informazioni importanti

6.1 DICHIARAZIONE CE DI CONFORMITÀ

Produttore

Nome: Navimow B.V.

Indirizzo: Dynamostraat 7, 1014BN Amsterdam, Paesi Bassi

Rappresentante autorizzato

Nome: AR Experts B.V.

Indirizzo: P.O. Box 5047, 3620 AA Breukelen, Paesi Bassi

Oggetto della dichiarazione

Denominazione generica: Tagliaerba robotico

Nome del prodotto: Navimow Serie i

Tipo/modello: i105E/i108E

Numero di serie: S4RE x yyyy x yyyy/S4TH x yyyy x yyyy/S4RK x yyyy x yyyy/S4TN x yyyy x yyyy/S4RL x yyyy x yyyy/S4TP x yyyy x yyyy
("x" indica qualsiasi lettera dalla A alla Z eccetto O e I, "y" indica qualsiasi lettera dalla A alla Z eccetto O e I o qualsiasi numero da 0-9)

Questa Dichiarazione di Conformità viene rilasciata sotto l'esclusiva responsabilità del fabbricante.

L'oggetto della dichiarazione sopra descritta è conforme alle seguenti Direttive UE:

1. Direttiva sulle apparecchiature radio (2014/53/UE)
2. Direttiva Macchine (2006/42/CE)
3. Direttiva RoHS (2011/65/UE) e direttiva di modifica ((UE)2015/863)

La conformità a queste Direttive è stata valutata per questo prodotto dimostrando la conformità ai seguenti standard e/o specifiche tecniche:

EN 60335-1:2012+A11:2014+AC:2014+A13:2017+A1:2019+A14:2019+A2:2019+A15:2021

EN 50636-2-107:2015+A1:2018+A2:2020+A3:2021

EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021

EN 301 908-1 V13.1.1

EN 61000-3-3:2013+A1:2019

EN 301 489-1 V2.2.3

EN IEC 55014-1:2021

EN 301 489 - 3 V2.2.0

EN IEC 55014-2:2021

EN 301 489-17 V3.2.4

EN 300 220-1 V3.1.1

EN 301 489-19 V2.1.1

EN 300 220-2 V3.1.1

EN 301 489-52 V1.2.1

EN 300 328 V2.2.2

EN 301 511 V12.5.1

EN 303 413 V1.1.1

EN IEC 62311:2020

EN 50665:2017

EN IEC 63000:2018

EN 62133-2:2017

Firmato in nome e per conto di: Navimow B.V.

Luogo: Changzhou, Cina

Data: 2023-11-1

Nome: Crystal Zhuang

Funzione: Responsabile della certificazione

Firma: Crystal Zhuang

6.2 DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UKCA

Produttore

Nome: Navimow B.V.

Indirizzo: Dynamostraat 7, 1014BN Amsterdam, Paesi Bassi

Oggetto della dichiarazione

Denominazione generica: Tagliaerba robotico

Nome del prodotto: Navimow Serie i

Tipo/modello: i105E/i108E

Numero di serie: S4RJ x yyyy x yyyy/S4TM x yyyy x yyyy

("x" indica qualsiasi lettera dalla A alla Z eccetto O e I, "y" indica qualsiasi lettera dalla A alla Z eccetto O e I o qualsiasi numero da 0-9)

Questa Dichiarazione di Conformità viene rilasciata sotto l'esclusiva responsabilità del fabbricante.

L'oggetto della dichiarazione sopra descritta è conforme alle seguenti legislazioni del Regno Unito:

1. Regolamento sulle apparecchiature radio 2017

2. Regolamento sulla fornitura di macchinari (sicurezza) 2008

3. Regolamento sulla restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche 2012

La conformità a queste Direttive è stata valutata per questo prodotto dimostrando la conformità alle seguenti norme designate e/o specifiche tecniche:

BS EN 60335-1:2012+A11:2014+AC:2014+A13:2017+A1:2019+A14:2019+A2:2019+A15:2021

BS EN 50636-2-107:2015+A1:2018+A2:2020+A3:2021

BS EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021

EN 301 908-1 V13.1.1

BS EN 61000-3-3:2013+A1:2019

EN 301 489-1 V2.2.3

BS EN IEC 55014-1:2021

EN 301 489 - 3 V2.2.0

BS EN IEC 55014-2:2021

EN 301 489-17 V3.2.4

EN 300 220-1 V3.1.1

EN 301 489-19 V2.1.1

EN 300 220-2 V3.1.1

EN 301 489-52 V1.2.1

EN 300 328 V2.2.2

EN 301 511 V12.5.1

EN 303 413 V1.1.1

BS EN IEC 62311:2020

BS EN 50665:2017

BS EN IEC 63000:2018

BS EN 62133-2:2017

Firmato in nome e per conto di: Navimow B.V.

Luogo: Changzhou, Cina

Data: 2023-11-10

Nome: Crystal Zhuang

Funzione: Responsabile della certificazione

Firma: *Crystal Zhuang*

6.3 Certificazioni

Dichiarazione di conformità dell'Unione Europea

Informazioni sullo smaltimento per gli utenti che intendono disfarsi di apparecchiature elettriche ed elettroniche



Questo simbolo sul prodotto o sulla sua confezione indica che i prodotti elettrici ed elettronici usati non devono essere mescolati con i rifiuti urbani indifferenziati. Per un trattamento adeguato, è responsabilità dell'utente smaltire i rifiuti provenienti da apparecchiature organizzando la restituzione ai punti di raccolta designati.

Lo smaltimento corretto di questo prodotto consentirà di risparmiare risorse preziose e prevenire potenziali effetti negativi sulla salute e sull'ambiente, che potrebbero altrimenti derivare da una gestione inappropriata dei rifiuti.

Per restituire il dispositivo usato, utilizzare i sistemi di restituzione e raccolta o contattare il rivenditore presso il quale è stato acquistato il prodotto gratuitamente, quindi contattare l'autorità locale per ulteriori dettagli sul punto di raccolta designato più vicino.

È possibile l'applicazione di sanzioni per lo smaltimento errato di questi rifiuti, in conformità con la legislazione nazionale.

Informazioni sullo smaltimento per gli utenti di batterie usate



Questo simbolo indica che le batterie e gli accumulatori, al termine del ciclo di vita, non devono essere mischiati con i rifiuti urbani indifferenziati. Il contributo dell'utente costituisce una parte importante dell'impegno volto a ridurre al minimo l'impatto di batterie e accumulatori sull'ambiente e sulla salute dell'uomo. Per un corretto riciclaggio è possibile restituire questo prodotto e le batterie o gli accumulatori in esso contenuti al fornitore o a un punto di raccolta designato a costo zero.

Lo smaltimento corretto di questo prodotto consentirà di risparmiare risorse preziose e prevenire potenziali effetti negativi sulla salute e sull'ambiente, che potrebbero altrimenti derivare da una gestione inappropriata dei rifiuti.

È possibile l'applicazione di sanzioni per lo smaltimento errato di questi rifiuti, in conformità con la legislazione nazionale.

Esistono sistemi di raccolta differenziata per pile e accumulatori usati.

Smaltire correttamente le batterie e gli accumulatori presso il centro di raccolta/riciclaggio dei rifiuti della propria comunità.

Direttiva sulla limitazione dell'uso di determinate sostanze pericolose (RoHS)

Navimow B.V. dichiara che l'intero prodotto comprese le parti (cavi, fili e così via) soddisfa i requisiti della direttiva RoHS 2011/65/UE e l'emendamento alla Direttiva delegata della Commissione (UE) 2015/863 sulla restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche ("Rifusione della direttiva RoHS" o "RoHS 2.0").

Direttiva sulle apparecchiature radio

Navimow B.V. dichiara che il prodotto elencato in questa sezione è conforme ai requisiti essenziali e alle altre disposizioni pertinenti della direttiva sulle apparecchiature radio 2014/53/UE.

Direttiva Macchine

Navimow B.V. dichiara che il prodotto elencato in questa sezione è conforme ai requisiti essenziali e alle altre disposizioni pertinenti della Direttiva Macchine 2006/42/CE.

Rappresentante autorizzato per l'Europa:



AR Experts B.V., P.O. Box 5047, 3620 AA Breukelen, Paesi Bassi

Navimow B.V. dichiara con la presente che il prodotto è conforme ai requisiti essenziali e ad altre disposizioni pertinenti della Direttiva RoHS 2011/65/UE e dell'emendamento alla Direttiva Delegata della Commissione (UE) 2015/863, della Direttiva sulle apparecchiature radio 2014/53/UE e della Direttiva Macchine 2006/42/CE.

Bluetooth	Bande di frequenza	2,4000-2,4835 GHz
	Massimo Potenza RF	20mW

Dichiarazione di conformità del Regno Unito

Informazioni sullo smaltimento per gli utenti che intendono disfarsi di apparecchiature elettriche ed elettroniche



Questo simbolo sul prodotto o sulla sua confezione indica che i prodotti elettrici ed elettronici usati non devono essere mescolati con i rifiuti urbani indifferenziati. Per un trattamento adeguato, è responsabilità dell'utente smaltire i rifiuti provenienti da apparecchiature organizzando la restituzione ai punti di raccolta designati.

Lo smaltimento corretto di questo prodotto consentirà di risparmiare risorse preziose e prevenire potenziali effetti negativi sulla salute e sull'ambiente, che potrebbero altrimenti derivare da una gestione inappropriata dei rifiuti.

Per restituire il dispositivo usato, utilizzare i sistemi di restituzione e raccolta o contattare il rivenditore presso il quale è stato acquistato il prodotto gratuitamente, quindi contattare l'autorità locale per ulteriori dettagli sul punto di raccolta designato più vicino.

È possibile l'applicazione di sanzioni per lo smaltimento errato di questi rifiuti, in conformità con la legislazione nazionale.

Informazioni sullo smaltimento per gli utenti di batterie usate



Questo simbolo indica che le batterie e gli accumulatori, al termine del ciclo di vita, non devono essere mischiati con i rifiuti urbani indifferenziati. Il contributo dell'utente costituisce una parte importante dell'impegno volto a ridurre al minimo l'impatto di batterie e accumulatori sull'ambiente e sulla salute dell'uomo. Per un corretto riciclaggio è possibile restituire questo prodotto e le batterie o gli accumulatori in esso contenuti al fornitore o a un punto di raccolta designato a costo zero.

Lo smaltimento corretto di questo prodotto consentirà di risparmiare risorse preziose e prevenire potenziali effetti negativi sulla salute e sull'ambiente, che potrebbero altrimenti derivare da una gestione inappropriata dei rifiuti.

È possibile l'applicazione di sanzioni per lo smaltimento errato di questi rifiuti, in conformità con la legislazione nazionale.

Esistono sistemi di raccolta differenziata per pile e accumulatori usati.

Smaltire correttamente le batterie e gli accumulatori presso il centro di raccolta/riciclaggio dei rifiuti della propria comunità.

Regolamento sulla restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche 2012

Navimow B.V. dichiara che l'intero prodotto, comprese le sue parti (cavi, cordoni e così via), soddisfa i requisiti del Regolamento sulla restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche 2012.

Regolamento sulle apparecchiature radio 2017

Navimow B.V. dichiara che il prodotto elencato in questa sezione è conforme ai requisiti essenziali e alle altre disposizioni pertinenti del Regolamento sulle apparecchiature radio 2017.

Regolamento sulla fornitura di macchinari (sicurezza) 2008

Navimow B.V. dichiara che il prodotto elencato nella presente sezione è conforme ai requisiti essenziali e ad altre disposizioni pertinenti della Direttiva Macchine (sicurezza) 2008.

Navimow B.V. dichiara che il prodotto è conforme ai requisiti essenziali e alle altre disposizioni pertinenti al Regolamento sulla restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche 2012, al Regolamento sulle apparecchiature radio 2017 e al Regolamento sulla fornitura di macchinari (sicurezza) del 2008.

La dichiarazione di conformità può essere consultata al seguente indirizzo: <https://navimow.segway.com/HelpCenter>

Bluetooth	Bande di frequenza	2,4000-2,4835 GHz
	Massimo Potenza RF	20mW

6.4 Garanzia limitata

Garanzia limitata e accordo di arbitrato

AVVISO: LEGGERE IL PRESENTE ACCORDO DI GARANZIA LIMITATA E ACCORDO DI ARBITRATO E CONSERVARLO PER EVENTUALI RIFERIMENTI FUTURI. IL PRESENTE ACCORDO CONTIENE CLAUSOLE DI GARANZIA LIMITATA PER I CONSUMATORI IN EUROPA E CLAUSOLE DI ARBITRATO PER QUANTO RIGUARDA NAVIMOW (“IL PRODOTTO”) E QUALSIASI TRANSAZIONE E RECLAMO INERENTE E / O DERIVANTE DAL PRODOTTO.

IL PRESENTE È UN ACCORDO LEGALE VINCOLANTE (“ACCORDO”) TRA L’UTENTE (UN INDIVIDUO O UN’ENTITÀ) E IL PRODUTTORE (“NAVIMOW”), NAVIMOW B.V. (“NAVIMOW”) E LE LORO AFFILIATE (INCLUSI, A TITOLO ESEMPLIFICATIVO MA NON ESAUSTIVO, LA SOCIETÀ MADRE, LA CONTROLLATA, LE SOCIETÀ AFFILIATE, IL PREDECESSORE, LA SOCIETÀ SUCCESSIVA, GLI AMMINISTRATORI, I SUCCESSORI, GLI ASSEGNATARI, I FUNZIONARI, I DIRETTORI, I DIRIGENTI, I DIPENDENTI, I MEMBRI, GLI AZIONISTI E GLI AGENTI, GLI AVVOCATI, GLI ASSICURATORI O I RIASSICURATORI) (COLLETTIVAMENTE “PARTI NAVIMOW”), RIVENDITORI NAVIMOW (COME DEFINITI DI SEGUITO) E LORO AFFILIATI (COLLETTIVAMENTE “RIVENDITORI NAVIMOW”).

L’ACQUISTO DEL PRODOTTO, L’APERTURA DELLA SUA CONFEZIONE, IL SUO UTILIZZO O CONSERVAZIONE, LO SFRUTTAMENTO DEI BENEFICI OFFERTI DAL PRESENTE ACCORDO, O L’ACCETTAZIONE ELETTRONICA DELLO STESSO COSTITUIRANNO L’APPROVAZIONE DEL PRESENTE ACCORDO. NEL CASO IN CUI L’UTENTE, IN QUALITÀ DI GENITORE O TUTORE LEGALE, ACQUISTI QUESTO PRODOTTO PER CONTO DI O PER I SUOI FIGLI, ACCONSENTE E APPROVA SOTTO TUTTI GLI ASPETTI I TERMINI E LE CONDIZIONI DELL’ACCORDO E ACCETTA CHE SIA LUI CHE I SUOI FIGLI SARANNO VINCOLATI DAL PRESENTE ACCORDO. L’UTENTE RICONOSCE E ACCETTA DI AVER RICEVUTO UNA SUFFICIENTE CONOSCENZA DEL PRESENTE ACCORDO E DI APPROVARLO.

Registra il numero di serie del prodotto

Registra qui di seguito il numero di serie del prodotto. Puoi trovare il numero di serie all'esterno della confezione di spedizione o nella parte inferiore del prodotto.

Contatti

Il Prodotto è prodotto e distribuito da Navimow B.V. (“Navimow”).

Numero di serie qui

1. Garanzia Limitata

La presente Garanzia Limitata copre solo i difetti di qualsiasi materiale o qualità del Prodotto e dei componenti laddove questi vengano utilizzati in condizioni normali e ordinarie. Nel caso in cui si verifichi un difetto coperto dalla presente Garanzia Limitata, Navimow e/o altre Parti Navimow a propria esclusiva discrezione ripareranno o sostituiranno il Prodotto difettoso o i suoi componenti in conformità alla presente Garanzia Limitata o alla data in cui è stato attivato (prevale la data successiva) da uno dei rivenditori Navimow, dal rivenditore autorizzato Navimow, dal distributore autorizzato Navimow o da un rivenditore autorizzato (ciascuno un “Rivenditore Navimow” o collettivamente i “Rivenditori Navimow”).

Prodotto coperto da questa garanzia	Periodo di garanzia limitata
i105E, i108E	3 anni
Pacchi batteria e adattatori	2 anni

Le lame sono considerate monouso e non sono coperte da questa garanzia.

LA PRESENTE GARANZIA LIMITATA È L’UNICA GARANZIA ESPLICITA APPLICABILE AL PRODOTTO E AI SUOI COMPONENTI, ACCESSORI E RIPARAZIONI. NAVIMOW E LE PARTI NAVIMOW DECLINANO OGNI ALTRA GARANZIA ESPRESSA. NAVIMOW E LE ALTRE PARTI NAVIMOW LIMITANO LA DURATA E I RIMEDI SU TUTTE LE GARANZIE IMPLICITE, COMPRESSE, A TITOLO ESEMPLIFICATIVO, LE GARANZIE DI COMMERCIALIZZABILITÀ E IDONEITÀ PER UNO SCOPO PARTICOLARE, SIANO ESSE DERIVANTI DALLA LEGGE, DALLA NEGOZIAZIONE, DALLA PRESTAZIONE, DALL’USO COMMERCIALE O ALTRO, ALLA DURATA DELLE PRESENTE GARANZIA LIMITATA ESPRESSA. LA PRESENTE GARANZIA LIMITATA DESCRIVE IL SERVIZIO A DISPOSIZIONE DELL’UTENTE NEL CASO IN CUI IL PRODOTTO RICHIEDA UN INTERVENTO IN GARANZIA. LA PRESENTE GARANZIA LIMITATA È UNA GARANZIA AGGIUNTIVA CHE NON INCIDERÀ O LIMITERÀ I DIRITTI LEGALI CHE POTRESTI AVERE COME CONSUMATORE, PER ESEMPIO, IN MATERIA DI CONFORMITÀ, E LE LEGGI LOCALI POTREBBERO FORNIRVI ULTERIORI TUTELE.

2. Processo di Assistenza in Garanzia Limitata

I servizi online di Navimow sono disponibili all'indirizzo navimow.segway.com. Durante l'utilizzo del Prodotto, se l'utente ritiene che il Prodotto o un suo componente sia difettoso e/o non funzioni correttamente. INTERROMPERNE IMMEDIATAMENTE L’USO E CONSERVARE IL PRODOTTO CORRETTAMENTE. UN USO CONTINUATIVO DEL PRODOTTO IN TALI CIRCOSTANZE POTREBBE CAUSARE GRAVI LESIONI CORPOREE O ADDIRITTURA FATALI ALL’UTENTE O AD ALTRI E/O CAUSARE DANNI ALLA PROPRIETÀ.

Successivamente, si prega di contattare immediatamente Navimow all'indirizzo support-navimow@rlm.segway.com o dalla Live Chat tramite l'app. Il personale di supporto tecnico Navimow è disponibile per assistervi online nella diagnosi del difetto e, se presente, fornire ulteriori istruzioni. Nel caso in cui siano richiesti servizi di garanzia, preparare i seguenti materiali, tra cui (i) la prova dell'acquisto originale del Prodotto, (ii) il numero di serie del Prodotto e (iii) una descrizione del difetto, ove pertinente. Al momento della verifica dell'idoneità alla protezione e/o ai servizi della Garanzia Limitata, è necessario fornire il proprio nome, indirizzo e-mail, indirizzo postale e numero di telefono, vi guideremo per ottenere la nostra assistenza.

Se l'utente desidera restituire l'unità difettosa all'assistenza, sarà responsabile delle spese di spedizione e del rischio di perdita e danno che potrebbe verificarsi durante la spedizione dall'utente a Navimow e (ii) da Navimow all'utente. L'utente dovrà includere il Prodotto o componente difettoso all'interno dell'imballaggio originale o approvato da Navimow, che sarà fornito a proprie spese, per la spedizione del Prodotto a Navimow. L'utente è tenuto a tutelare, indennizzare e mantenere indenne Navimow da qualsiasi perdita e/o danno che possa essere causato da imballaggio o spedizione impropria del Prodotto o componente a Navimow.

Un fornitore di servizi autorizzato o un Rivenditore Navimow ispezionerà il Prodotto restituito. Qualora Navimow stabilisca ragionevolmente che il problema non è coperto da Garanzia Limitata, Navimow provvederà a notificarlo all'utente e lo informerà sulle alternative di servizio o sostituzione disponibili a pagamento. In caso contrario Navimow restituirà il Prodotto all'utente senza effettuare riparazioni e, in tal caso, quest'ultimo sarà responsabile dei costi di spedizione e assicurazione del Prodotto inviato da Navimow all'utente. Nel caso in cui qualsiasi servizio non sia coperto dalla garanzia limitata e l'utente rifiuti un servizio a pagamento consigliato dalle Parti Navimow e/o dal concessionario Navimow, comprende e riconosce che la mancata riparazione e/o assistenza del Prodotto può aumentare il rischio di caduta e/o guasto del prodotto che può causare gravi danni alla proprietà, gravi lesioni personali o morte, e l'utente accetta che questo è il suo consenso informato a correre tale rischio.

Per un reso idoneo alla copertura e/o ai servizi offerti dalla garanzia, Navimow sostituirà i Prodotti difettosi con parti nuove o ricondizionate dello stesso stile o di tipo simile senza alcun costo per il servizio. Le parti sostituite da Navimow saranno conservate e diventeranno di proprietà di Navimow. In tale situazione, Navimow pagherà i costi di spedizione ragionevoli per la restituzione del Prodotto all'utente.

3. Idoneità alla Garanzia Limitata

3.1 La vostra richiesta di assistenza deve essere ricevuta da Navimow entro il Periodo di Garanzia Limitata come descritto sopra e Navimow deve ricevere il Prodotto in conformità con il Processo di Assistenza in Garanzia Limitata definito sopra.

3.2 Il Prodotto deve essere acquistato presso un Rivenditore Navimow autorizzato.

3.3 È necessario fornire la ricevuta d'acquisto originale.

3.4 Il Prodotto dovrà riportare un numero di serie leggibile, non oscurato, non amperato e non modificato.

3.5 Tutti i sigilli antimanomissione devono essere intatti, in posizione e non modificati.

4. Esclusioni di Garanzia Limitata

La presente Garanzia Limitata descrive il servizio disponibile qualora il prodotto richieda un servizio di garanzia e l'utente potrebbe disporre di ulteriori salvaguardie ai sensi delle leggi locali. La presente Garanzia Limitata non copre ed esclude i danni al prodotto o a qualsiasi componente dello stesso causati da:

4.1 Maltrattamento, uso improprio, imprudenza, negligenza o uso commerciale.

4.2 Caricamento, conservazione, manutenzione o funzionamento improprio del Prodotto non conformi alle istruzioni o limitazioni fornite nei materiali dell'utente.

4.3 Utilizzo del Prodotto non conforme alle leggi e ai regolamenti applicabili.

4.4 Uso del Prodotto da parte di persone con esperienza inadeguata.

4.5 Incidente, collisione, danno da fuoco, danno da acqua, danno chimico, uso del prodotto al di fuori della gamma di temperatura di lavoro del prodotto, spruzzo d'acqua ad alta pressione, terremoto, caduta.

4.6 Modifiche alle parti meccaniche, modifica di parti elettroniche o modifiche al software incorporato nel Prodotto.

4.7 Assistenza, riparazione e manutenzione da parte di fornitori non autorizzati.

4.8 Danni estetici.

4.9 Uso del Prodotto con prodotti, componenti o accessori di terze parti.

4.10 Il normale deterioramento delle parti soggette ad usura.

4.11 Uso del Prodotto con parti soggette ad usura scadute.

5. ESCLUSIONE E LIMITAZIONE DI RESPONSABILITÀ

5.1 LE PARTI NAVIMOW NON SI ASSUMONO NE AUTORIZZANO ALCUNO AD ASSUMERE PER PROPRIO CONTO QUALSIASI ALTRO OBBLIGO O RESPONSABILITÀ IN RELAZIONE AL PRODOTTO, AI SUOI COMPONENTI, AGLI ACCESSORI, ALLE RIPARAZIONI O ALLA PRESENTE GARANZIA LIMITATA.

5.2 NÉ LE PARTI NAVIMOW NÉ I RIVENDITORI NAVIMOW SONO RESPONSABILI PER UN MANCATO USO DI QUALSIASI NATURA DI UN PRODOTTO, DEI SUOI COMPONENTI E DEGLI ACCESSORI O PER QUALSIASI INCONVENIENTE O ALTRA PERDITA O DANNO CAUSATA DA QUESTO PRODOTTO, DALLE SUE PARTI, DA ACCESSORI, DA RIPARAZIONE O DA EVENTUALI INCIDENTI O DANNI CONSEGUENZIALI CHE L'UTENTE POTREBBE SUBIRE A CAUSA DI QUALSIASI DIFETTO DI UN PRODOTTO, DEI SUOI COMPONENTI, DEGLI ACCESSORI O SERVIZIO DI RIPARAZIONE. ALCUNI PAESI NON CONSENTONO L'ESCLUSIONE O LA LIMITAZIONE DI DANNI INCIDENTALI O CONSEGUENZIALI, PERTANTO LA SUDDETTA LIMITAZIONE O ESCLUSIONE POTREBBE NON APPLICARSI ALL'UTENTE NELLA MISURA IN CUI SIA VIETATA DALLA LEGGE VIGENTE.

5.3 IN NESSUN CASO LA RESPONSABILITÀ TOTALE E AGGREGATA DELLE PARTI NAVIMOW E DEI RIVENDITORI NAVIMOW PER TUTTI I RECLAMI AI SENSI DI QUALSIVOGLIA LEGGE O TEORIA APPLICABILE, CONGIUNTAMENTE O SEPARATAMENTE, DERIVANTI DA O CORRELATI ALL'ACQUISTO O ALL'USO DEL PRODOTTO, ALLA VIOLAZIONE DEL CONTRATTO, AGLI ATTI ILLECITI (INCLUSA LA NEGLIGENZA) O ALTRO, SUPERERÀ L'OBBLIGO DI RIPARAZIONE O SOSTITUZIONE DI UN EVENTUALE PRODOTTO DIFETTOSO, SUBORDINATAMENTE A DISCREZIONE ESCLUSIVA DI NAVIMOW. IN NESSUN CASO LE PARTI NAVIMOW E I RIVENDITORI NAVIMOW SARANNO RITENUTI RESPONSABILI NEI CONFRONTI DI QUALSIASI PERSONA PER DANNI CONSEGUENZIALI, INDIRECTI, INCIDENTALI, PARTICOLARI, ESEMPLARI, PUNITIVI O POTENZIATI DERIVANTI DA, O RELATIVI A, E/O IN CONNESSIONE CON L'ACQUISTO DEL PRODOTTO, O PER QUALSIASI VIOLAZIONE DEGLI OBBLIGHI DI CUI AL PRESENTE CONTRATTO O DEL PRODUTTORE A PRESCINDERE: (A) DAL FATTO CHE TALI DANNI FOSSERO PREVEDIBILI, (B) DAL FATTO CHE NAVIMOW O ALTRE PARTI NAVIMOW FOSSERO STATI AVVISATI DELLA POSSIBILITÀ DI TALI DANNI E (C) DALLA TEORIA LEGALE O EQUA (CONTRATTO, ILLECITO O ALTRO) SU CUI SI BASA IL RECLAMO, SALVO CHE TALI LIMITAZIONI ED ESCLUSIONI SIANO VIETATE DALLA LEGGE VIGENTE. LE LIMITAZIONI O LE ESCLUSIONI DI CUI SOPRA SI APPLICANO ANCHE NEL CASO IN CUI I RIMEDI DI UN CLIENTE DANNEGGIATO O DI QUALSIASI ALTRA PERSONA (CHE POTREBBE FAR VALERE IL PROPRIO DIRITTO O ESPORRE UN RECLAMO IN CONFORMITÀ CON IL PRESENTE ACCORDO AI SENSI DELLA LEGGE O DELL'EQUITÀ) I SENSI DEL PRESENTE CONTRATTO NON RAGGIUNGANO IL LORO SCOPO ESSENZIALE. NEL CASO IN CUI ALCUNI PAESI NON CONSENTANO L'ESCLUSIONE O LA LIMITAZIONE DI ALCUNI O TUTTI I DANNI PRECEDENTI E, PERTANTO, NELLA MISURA IN CUI TALI LIMITAZIONI O ESCLUSIONI NON SONO CONSENTITE DALLA LEGGE, POTREBBERO NON ESSERE APPLICABILI ALL'UTENTE. ALCUNI PAESI NON CONSENTONO L'ESCLUSIONE O LA LIMITAZIONE DI DANNI INCIDENTALI O CONSEGUENZIALI E, PERTANTO, NELLA MISURA IN CUI TALI LIMITAZIONI O ESCLUSIONI NON SIANO CONSENTITE DALLA LEGGE, LA LIMITAZIONE O ESCLUSIONE DI CUI SOPRA POTREBBE NON ESSERE APPLICABILE ALL'UTENTE.

5.4 Nei limiti previsti dalla legge applicabile, le PARTI NAVIMOW e i RIVENDITORI NAVIMOW DECLINANO ogni responsabilità e pertanto non saranno responsabili per eventuali danni, inclusi, a titolo esemplificativo ma non esaustivo, decesso, lesioni fisiche o danni alla proprietà, derivanti da o correlati a qualsiasi condotta (ivi compresa la cattiva condotta), azione, inazione, atto (ivi incluso l'inadempimento), omissione o negligenza da parte di rivenditori autorizzati e non autorizzati, distributori, grossisti, rivenditori al dettaglio, fornitori di servizi o terzi coinvolti nella distribuzione del Prodotto o dei servizi ad esso correlati. Nei limiti previsti dalla legge vigente, le dichiarazioni esplicite e le garanzie, se presenti e contenute nel presente documento, saranno le sole rilasciate dalle PARTI NAVIMOW nei confronti dell'UTENTE, di qualsiasi consumatore e/o dell'utente finale, pertanto le PARTI NAVIMOW non saranno responsabili per altre garanzie e/o dichiarazioni che potrebbero essere concesse e/o fornite da un'altra persona, salvo che le PARTI NAVIMOW non abbiano esplicitamente autorizzato che tali garanzie e/o dichiarazioni aggiuntive vadano fornite al consumatore o all'utente finale.

6. Reclami, risoluzione delle controversie e arbitrato

LE CLAUSOLE CONTENUTE NEL PRESENTE DOCUMENTO SONO LEGALMENTE VINCOLANTI TRA L'UTENTE (PERSONA FISICA O GIURIDICA) E NAVIMOW B.V., LE SUE AFFILIATE, LE PARTI NAVIMOW E I RIVENDITORI NAVIMOW. LE CLAUSOLE CONTENUTE NEL PRESENTE DOCUMENTO POSSONO INFLUIRE SUI DIRITTI DELL'UTENTE, PERTANTO È RESPONSABILITÀ DELLO STESSO DI LEGGERE I SEGUENTI PARAGRAFI. LA RINUNCIA AL CONTRATTO È POSSIBILE ENTRO 30 GIORNI DI CALENDARIO DALL'ACQUISTO INIZIALE DA PARTE DEL CONSUMATORE INVIANDO UNA E-MAIL A OPTOUT@SEGWAY.COM E FORNENDO LE INFORMAZIONI PERTINENTI. PER MAGGIORI DETTAGLI, SI VEDA IL PARAGRAFO 6.2.

6.1 Arbitrato vincolante

Parti Navimow, Concessionari Navimow e l'utente accetta che qualsiasi disputa, controversia o reclamo derivante da, relativo o in connessione al presente accordo, alla garanzia limitata, alla vendita, alle condizioni o alle prestazioni del prodotto, sia esso basato su contratto, illecito civile, frode, falsa dichiarazione o qualsiasi altra teoria legale in base alla legge o all'equità, incluso ma non limitato a qualsiasi reclamo per morte, lesioni o danni alla proprietà, saranno disciplinati e interpretati in conformità alle leggi dei Paesi Bassi, con l'esclusione delle disposizioni sui conflitti di legge, e risolti in via definitiva dalla Camera di Commercio Internazionale (CCI) ai sensi del Regolamento arbitrale CCI 2021 (Regolamento CCI) per il momento in vigore, il quale Regolamento è considerato incorporato per riferimento nella presente clausola. Le parti convengono altresì che:

i. La sede dell'arbitrato sarà Amsterdam, Paesi Bassi. ii. Il Tribunale è composto da 3 arbitri.

iii. La lingua dell'arbitrato è l'inglese.

La clausola della Sezione 6 "Reclami, risoluzione delle controversie e arbitrato" resterà invariata alla risoluzione o alla scadenza del presente accordo e/o della garanzia limitata o nel caso in cui il presente accordo e/o la garanzia limitata siano ritenuti nulli, annullabili, non validi o inapplicabili, in tutto o in parte, da un organo giudiziario competente con autorità e giurisdizione effettiva in materia.

6.2 Rinuncia

L'UTENTE PUÒ RINUNCIARE ALLA PROCEDURA DI RISOLUZIONE DELLE CONTROVERSIE FORNENDO COMUNICAZIONE A NAVIMOW o alle PARTI NAVIMOW ENTRO E NON OLTRE TRENTA (30) GIORNI DI CALENDARIO A PARTIRE DALLA DATA DI ACQUISTO DEL PRODOTTO DA PARTE DEL PRIMO CONSUMATORE. PER LA RINUNCIA È NECESSARIO INVIARE UNA COMUNICAZIONE VIA E-MAIL ALL'INDIRIZZO OPTOUT@SEGWAY.COM, CON L'OGGETTO: "RINUNCIA ALL'ARBITRATO." LA NOTIFICA DI RINUNCIA TRAMITE E-MAIL DEVE INCLUDERE (A) IL NOME, L'INDIRIZZO DI POSTA ELETTRONICA, L'INDIRIZZO POSTALE E IL NUMERO DI TELEFONO; (B) LA DATA IN CUI IL PRODOTTO È STATO ACQUISTATO; (C) LA DENOMINAZIONE O IL NUMERO DI MODELLO DEL PRODOTTO; E (D) IL NUMERO DI SERIE. IN ALTERNATIVA, È POSSIBILE INVIARE UNA LETTERA DI RINUNCIA A NAVIMOW PRESSO Dynamostraat 7, 1014BN Amsterdam, Olanda. POSTA CERTIFICATA ENTRO TRENTA (30) GIORNI DI CALENDARIO DALLA DATA DELL'ACQUISTO INIZIALE DEL PRODOTTO DA PARTE DELL'UTENTE FINALE DAL RIVENDITORE NAVIMOW. LA LETTERA DI RINUNCIA DEVE CONTENERE LE SEGUENTI INFORMAZIONI: (A) IL NOME, L'INDIRIZZO DI POSTA ELETTRONICA, L'INDIRIZZO POSTALE E IL NUMERO DI TELEFONO; (B) LA DATA IN CUI IL PRODOTTO È STATO ACQUISTATO; (C) LA DENOMINAZIONE O IL NUMERO DI MODELLO DEL PRODOTTO; (D) IL NUMERO DI SERIE ED (E) LA SEGUENTE DICHIARAZIONE: IL CONSUMATORE DI CUI SOPRA SCEGLIE DI RINUNCIARE ALLA PROCEDURA DI RISOLUZIONE DELLE CONTROVERSIE COME PREVISTO DALLA PRESENTE GARANZIA LIMITATA; QUESTE SONO LE UNICHE DUE MODALITÀ EFFICACI PER RINUNCIARE ALLA PROCEDURA DI RISOLUZIONE DELLE CONTROVERSIE. L'OPZIONE DI RINUNCIARE A QUESTA PROCEDURA DI RISOLUZIONE DELLE CONTROVERSIE NON INFLUIRÀ IN ALCUN MODO SULLA COPERTURA DELLA GARANZIA LIMITATA E IL CLIENTE CONTINUERÀ A GODERE DEI VANTAGGI DELLA GARANZIA LIMITATA.

6.3 Lingua

Il presente Accordo può essere tradotto in diverse lingue. In caso di discrepanze, farà fede o andrà consultata la versione inglese.

7. Beneficiario terzo previsto

(a) Se una persona fisica riceve un Prodotto nuovo come regalo dal suo acquirente originale e questo destinatario non diventa parte del presente Contratto, tale destinatario sarà considerato come un beneficiario terzo previsto del presente Contratto. (b) Se (i) una persona fisica fa parte della famiglia o del nucleo familiare di un acquirente del Prodotto, (ii) è ragionevole aspettarsi che tale persona possa utilizzare, consumare o essere influenzata dal Prodotto e (iii) questa persona non è parte del presente Contratto, tale persona sarà considerata come un beneficiario terzo previsto del presente Contratto.

8. Prescrizione

Le parti concordano che qualsiasi disputa, controversia o reclamo derivante da, correlato a, o in connessione con il presente Contratto, la garanzia limitata, la vendita, la condizione o le prestazioni del Prodotto, sia basato su contratto, illecito, frode, falsa dichiarazione o qualsiasi altra teoria legale per legge o in equità, incluso ma non limitato a qualsiasi richiesta di morte, lesioni o danni alla proprietà, devono essere avviati entro un anno dalla causa dell'azione.

9. Separabilità

Se qualsiasi termine, clausola o disposizione del presente Contratto è non valido, illegale o inapplicabile in qualsiasi giurisdizione, tale invalidità, illegalità o inapplicabilità non influirà su qualsiasi altro termine, clausola o disposizione del presente Contratto o invaliderà o renderà inapplicabile tale termine, clausola o disposizione in qualsiasi altra giurisdizione. Dopo aver stabilito che qualsiasi termine, clausola o disposizione è non valido, illegale o inapplicabile, le parti negozieranno in buona fede e, se la negoziazione fallisce, il tribunale arbitrale può modificare il presente Accordo per dare effetto all'intento originale delle parti il più vicino possibile in modo che le transazioni contemplate nel presente documento siano consumate come originariamente contemplato nella massima misura possibile.

6.5 Contattaci

Produttore: Navimow B.V.

Indirizzo: Dynamostraat 7, 1014 BN Amsterdam, Paesi Bassi

Contattaci se riscontri problemi relativi alla guida, alla manutenzione e alla sicurezza o errori/guasti con il tagliaerba.

Email: support-navimow@rlm.segway.com

Rappresentante autorizzato per l'Europa: AR Experts B.V., P.O. Box 5047, 3620 AA Breukelen, Paesi Bassi

Sito web: navimow.segway.com

Il produttore si riserva il diritto di apportare modifiche al prodotto, rilasciare aggiornamenti del firmware e aggiornare il presente manuale in qualsiasi momento. Le illustrazioni del prodotto, degli accessori e dell'interfaccia nel Manuale Utente servono esclusivamente a scopo di riferimento. Prodotto e funzioni effettivi potrebbero subire variazioni. Vai a navimow.segway.com per i materiali più recenti per gli utenti.